

Jahresbibliografie 2006

Landesbibliothek

- Árkossy, Katalin: Literarisches Rollenspiel und forschendes Lernen als Chance zur Förderung des reflektierten Geschichtsunterrichts. In: Lehmann, Katja (Hg.): Theater spielen im Geschichtsunterricht. Neuried: Ars Una, 2006.
- Árkossy, Katalin: Trotz Betroffenheit reflektiert mit Geschichte umgehen. In: Dies.; Schreiber, Waltraud (Hg.): Zeitzeugengespräche führen und auswerten. Historische Kompetenzen schulen. Neuried: Ars Una, 2006.
- Árkossy, Katalin; Schreiber, Waltraud (Hg.): Zeitzeugengespräche führen und auswerten. Historische Kompetenzen schulen. Neuried: Ars Una, 2006. Mit CD-ROM.
- Balogh, F. András: Die deutschsprachigen Flugschriften des frühen 16. Jahrhunderts als Kontaktmedien zu Ungarn. In: Deutschsprachige Literatur des Mittelalters im östlichen Europa. Forschungsstand und Forschungsperspektiven. Hg. v. Ralf G. Päsler u. Dietrich Schmidtke. Heidelberg: Winter Universitätsverlag, 2006, S. 503-517.
- Balogh, F. András: Raumprojektionen, Erinnerungen und Zukunft. Ungarische und deutschsprachige Literaturen auf Scheidewegen. In: Ders.; Mitterbauer, Helga (Hg.): Zentraleuropa. Ein hybrider Kommunikationsraum. Wien: Praesens, 2006, S. 265-278.
- Balogh, F. András: Szent István alakja és a német irodalom történelmi diszkurzusának változása a 18-19. század fordulóján [König Stephan der Heilige und die Änderung des historischen Diskurses in der deutschen Literatur an der Wende des 18. zum 19. Jahrhundert]. In: Bene, Sándor (Hg.): „Hol vagy, István király?“ A Szent István-hagyomány évszázadai. Budapest: Gondolat, 2006, S. 308-316.
- Balogh, F. András: Von der verlorenen Hoffnung bis zur Ironie. Das südöstliche Zentraleuropa des Hans Bergel und Franz Hodjak. In: Feichtinger, Johannes et al. (Hg.): Schauplatz Kultur – Zentraleuropa. Transdisziplinäre Annäherungen. Moritz Csáky zum 70. Geburtstag gewidmet. Innsbruck et al.: Studienverlag, 2006 (Gedächtnis – Erinnerung – Identität 7), S. 353-360.
- Balogh, F. András; Mitterbauer, Helga; (Hg.): Zentraleuropa. Ein hybrider Kommunikationsraum. Wien: Praesens, 2006. 311 S.
- Balogh, Marlen; Fata, Ildikó: Die Übersetzerspezialisierung am Germanistischen Institut der Katholischen Péter-Pázmány-Universität – Projektvorstellung und Zwischenbilanz. In: Karnowski, Pawe; Szigeti, Imre (Hg.): Sprache und Sprachverarbeitung. Akten des 38. Linguistischen Kolloquiums in Piliscsaba 2003. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 483-495.
- Barabás, László: Am Ende des Großen Krieges. Ungarn aus der Sicht deutscher Konservativen. In: Ders. (Hg.): Acta Germanistica Nyíregyháziensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza I. Nyíregyháza, 2006, S. 111-124.
- Barabás, László (Hg.): Nyelvvizsgák szintillesztése a Közös Európai Referenckeretettel [Abstimmung der Niveaustufen der Sprachprüfungen auf den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen]. Budapest: NYAK, 2006. 182 S.
- Bassola, Peter: 106. Valenzinformationen in allgemeinen zweisprachigen Wörterbüchern. In: Ágel, Vilmos; Eichinger, Ludwig M.; Eroms, Hans Werner; Hellweg, Peter; Heringer, Hans Jürgen; Lobin, Henning (Hg.): Dependenz und Valenz. Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung. Berlin, New York: de Gruyter, 2006, Bd. 2, S. 1387-1396.
- Bassola, Peter: 95. Kontrastive Fallstudie: Deutsch – Ungarisch. In: Ágel, Vilmos;

- Eichinger, Ludwig M.; Eroms, Hans Werner; Hellweg, Peter; Heringer, Hans Jürgen; Lobin, Henning (Hg.): *Dependenz und Valenz. Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*. Berlin, New York: de Gruyter, 2006, Bd. 2, S. 1279-1287
- Bassola, Peter: *Strukturtypen nicht abgeleiteter deutscher Substantive im Vergleich zum Ungarischen*. In: Breindl, Eva; Gunkel, Lutz; Strecker, Bruno (Hg.): *Grammatische Untersuchungen. Analysen und Reflexionen*. Tübingen: Narr, 2006 (Studien zur deutschen Sprache 36), S. 111-132.
- Bassola, Peter: *Thesen zur kontrastiven Wortstellung – Deutsch-Ungarisch*. In: Feld-Knapp, Ilona (Hg.): *Lernen lehren – Lehren lernen*. Budapest: ELTE Germanistisches Institut, 2006 (Budapester Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache 1), S. 182-189.
- Bazsóiné Sörös, Mariann: *Elias Canetti als Gesichtssammler. Darstellungsstrategien in der Autobiographie*. Nyíregyháza: Bessenyei György Könyvkiadó, 2006.
- Becker, Melitta: „*Querkünstler, Grenzgänger, schlafloser Avantgardist*“. Zu Gerhard Rühms Mehrfachbegabung. In: Brügge, Joachim; Gratzner, Wolfgang; Neumaier, Otto (Hg.): *Bildmusik. Gerhard Rühm und die Kunst der Gegenwart*. Saarbrücken: Pfau-Verlag, 2006, S. 99-114.
- Bernáth, Árpád: *Entwurf einer „utopischen“ Literaturwissenschaft oder Was für Romane hätte Heinrich Böll geschrieben, wäre Hitler nicht an die Macht gekommen?* In: Ders.; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): *Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte der literarischen Utopien*. Tübingen: Francke, 2006, S. 155-162.
- Bernáth, Árpád: *Felsőoktatásunk a XX. században [Das ungarische Hochschulwesen im 20. Jahrhundert]*. In: Tiszatáj 60 (2006) H. 2, S. 80-85.
- Bernáth, Árpád: *Felsőoktatásunk a XX. században [Das ungarische Hochschulwesen im 20. Jahrhundert. Gekürzte Fassung]*. In: Veszelka, Attila (Hg.): *Szegedtől Szegedig. Antológia Szeged: Bába, 2006, S. 321-318.*
- Bernáth, Árpád: *Logika, szemantika, szépirodalom [Logik, Semantik, Belletristik]*. In: Ders.; Vecsey, Zoltán (Hg.): *Frege aktualitása. Helikon. Irodalomtudományi Szemle 52 (2006), H. 3, S. 185-201.*
- Bernáth, Árpád: *Rhetorische Gattungstheorie und konstruktivistische Hermeneutik*. In: Blödmann, Andreas; Langer, Daniela; Scheffel, Michael (Hg.): *Stimme(n) im Text. Narratologische Positionsbestimmungen*. Berlin, New York: de Gruyter, 2006 (Narratologia. Contributions to Narrative Theory/Beiträge zur Erzähltheorie 10), S. 123-150.
- Bernáth, Árpád: *A szellemi Európa szolidaritása Heinrich Böll hangján [Die Solidarität des geistigen Europas mit den Aufständischen in Ungarn 1956 durch die Stimme Heinrich Bölls]*. In: Tiszatáj 60 (2006), H. 11, S. 7.
- Bernáth, Árpád: *Wie endet der Roman Und sagte kein einziges Wort? Ein Blick in Heinrich Bölls Werkstatt ...* In: Bombitz, Attila; Horváth, Géza (Hg.): *Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 164-179.
- Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): *Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte der literarischen Utopien*. Tübingen: Francke, 2006. 230 S.
- Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter: *Vorwort*. In: Dies. (Hg.): *Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte der literarischen Utopien*. Tübingen: Francke, 2006, S. VII-IX.
- Bernáth, Árpád; Orosz, Magdolna; Radek, Tünde; Rácz, Gabriella; Tókei, Éva: *Irodalom, irodalomtudomány, irodalmi szövegelemzés. Digitális tananyag [Litera-*

- tur, Literaturwissenschaft, Analyse literarischer Texte. Digitales Lehrbuch]. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (<http://germanistik.elte.hu/irodbev>).
- Bernáth, Árpád; Vecsey, Zoltán (Hg.): Frege aktualitása. [Die Aktualität Freges]. Helikon. Irodalomtudományi Szemle 52 (2006), H. 3, S. 161-284.
- Heinrich Böll: Werke. (Kölner Ausgabe.) Hg. v. Árpád Bernáth et al. Bd. 7. 1953-1954. Hg. v. Ralf Schnell in Zusammenarbeit mit Klaus-Peter Bernhard. Köln: Kiepenheuer & Witsch, 2006. 782 S.
- Heinrich Böll: Werke. (Kölner Ausgabe.) Hg. v. Árpád Bernáth et al. Bd. 9. 1954-1956. Hg. v. J. H. Reid. Köln: Kiepenheuer & Witsch, 2006. 687 S.
- Heinrich Böll: Werke. (Kölner Ausgabe.) Hg. v. Árpád Bernáth et al. Bd. 21. 1979-1981. Hg. v. Jochen Schubert. Köln: Kiepenheuer & Witsch, 2006. 783 S.
- Knipf-Komlósi, Erzsébet; Rada, Roberta; Bernáth, Csilla: Aspekte des Wortschatzes. Ausgewählte Fragen zu Wortschatz und Stil. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 276 S.
- Bódy-Márkus, Rozália (Hg.): Deutsche Presse aus Ungarn in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Literatur, Theater, Sprache und Aspekte der Identität. Budapest: Argumentum, 2006 (Deutschsprachige Texte aus Ungarn 6). 440 S. und 20 Tafel.
- Bognár, Zsuzsa: Trivilliteratur in der Presse. In: Szendi, Zoltán (Hg.): Einführung in die Trivilliteratur. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (http://nti.btk.pte.hu/dogitamas/BHF_FILES/pdf/95Szendi/Trivilliteratur.pdf).
- Bombitz, Attila: Paare, Passanten. Geschichten und Redeweisen in der ungarischen Prosa vor und nach der Frankfurter Buchmesse 1999. In: Ders.; Horváth, Géza (Hg.): „Die Wege und die Begegnungen“. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006, S. 392-406.
- Bombitz, Attila: Thomas Bernhard geht und denkt auf dem Heldenplatz der Magyaren. Eine rezeptionsgeschichtliche Annäherung. In: Heinz, Martin A.; Király, Edit; Schmidt-Dengler, Wendelin (Hg.): Zwischen Sprachen unterwegs. Wien: Praesens, 2006, S. 255-274.
- Boócz-Barna, Katalin: „Aufgeklärter“ Sprachgebrauch im Deutschunterricht. Möglichkeiten mehrsprachiger Entwicklung von Lernenden anhand einiger Unterrichtsbeispiele. In: Deutsch revival. Pädagogische Zeitschrift für das ungarndeutsche Bildungswesen 2005, H. 2, S. 40-47.
- Boócz-Barna, Katalin: Hogyan reagálunk, ha a tanuló magyarul vagy más idegen nyelven kezdeményez beszélgetést? A német mint idegennyelv-órai diskurzus sajátosságai [Wie reagiert man, wenn der Schüler auf Deutsch oder in einer anderen Fremdsprache ein Gespräch anregt? Charakteristika des Deutschen als Diskurs im Fremdsprachenunterricht]. In: Cs. Jónás, Erzsébet; Székely, Gábor (Hg.): Nyelvek és nyelvoktatás Európa és a Kárpát-Medence régióiban. XIV. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásai. Pécs-Nyíregyháza: MANYE-Bessenyei György Kiadó, 2005, S. 23-30.
- Boócz-Barna, Katalin: Spracherwerb durch Interaktionen im DaF-Unterricht. In: Feld-Knapp, Ilona (Hg.): Lernen lehren – Lehren lernen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut, 2006 (Budapester Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache 1), S. 96-105.
- Boócz-Barna, Katalin; Palotás, Berta: Kreative Kommunikation – Deutsch als Fremdsprache Niveau A2. Budapest: SULINOVA Közoktatás-fejlesztési és Pedagógustovábbképzési Kht., 2006. 266 S.

- Boócz-Barna Katalin; Majorosi, Anna; Szablyár Anna: 3+1D-Puzzle. Landeskunde und interkulturelle Kommunikation. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (http://www.germanistik.elte.hu/landeskunde_hefop).
- Brdar-Szabó, Rita: Stand-alone dependent clauses functioning as independent speech acts: A crosslinguistic comparison. In: Benczes, Réka; Csábi, Szilvia (Hg.): *The Metaphors of Sixty. Papers Presented on the Occasion of the 60th Birthday of Zoltán Kövecses*. Budapest: Department of American Studies, School of English and American Studies, Eötvös Loránd University, 2006, S. 84-95.
- Brenner, Koloman; Huszka, Balázs; Werk-Marinkás, Csaba: *Deutsche Phonetik. Eine Einführung*. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 158 S.
- Canisius, Peter: Pronomina, Personen, Perspektiven. Zum Reflektorpronomen in der erlebten Rede. In: Blühdorn, Hardarik; Breindl, Eva; Waßner, Ulrich H. (Hg.): *Texte – Verstehen und mehr. Jahrbuch des Instituts für Deutsche Sprache*. 2005, S. 125-143.
- Canisius, Peter: Esophora: Ein Zwischenbericht. In: Gehling, Thomas; Voß, Viola; Wohlgemuth, Jan (Hg.): *Einblicke in Sprache. Festschrift für Clemens-Peter Herbermann zum 65. Geburtstag*. Berlin: Logos, 2006, S. 95-132.
- Csatár, Péter; Pethő, Gergely; Tóth, Enikő: On possible factors in the aesthetic appreciation of metaphors. In: *Journal of Literary Semantics* 35 (2006), S. 59-71.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla; Csatár, Péter: Remarks on the Unity and Diversity of Cognitive Metaphor Research. In: Benczes, Réka; Csábi, Szilvia (Hg.): *The Metaphors of Sixty. Papers Presented on the Occasion of the 60th Birthday of Zoltán Kövecses*. Budapest: ELTE, 2006, S. 144-155.
- Csatár, Péter; Farkas, Orsolya; Iványi Zsuzsanna; Molnár, Anna; Barna, János: *Übersetzungswerkstatt. Ein praxisorientiertes Übungsbuch*. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006.
- Csatár, Péter; Farkas, Orsolya: Vorwort und Beispielsanalyse. In: Ders. et al.: *Übersetzungswerkstatt. Ein praxisorientiertes Übungsbuch*. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006, S. 7-22.
- Cseresznyák, Mónika: „Et in Arcadia ego“. Kunst gegen Tod. Zu kunsttheoretischen Überlegungen Goethes um 1800. In: *Jahrbuch der ungarischen Germanistik* 2005, S. 143-152.
- Csősz, Róbert: Semantisierung oder Performativität? Zwei Paradigmen der digitalen Literatur: Susanne Berkenhegers *Zeit für die Bombe* und *Die Aaleskorte der Ölig* von Dirk Günther und Frank Klötgen. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. *Literatur und Performativität*. Wien: Praesens, 2006 (*Pécser Studien zur Germanistik* 1), S. 262-276.
- Czicza, Dániel: *Näheanalyse des Textes: Briefe des Braut- und Ehepaars von Neupauer [= Liebesbriefe VI]*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nähertexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 297-319.
- Czicza, Dániel; Kappel, Péter: *Näheanalyse des Textes: Mathilde Hennig: Privatbriefe aus den 90er Jahren [= Privatbriefe VII]*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nähertexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 361-377.
- Dabóczi, Viktória: Die Wortartenzugehörigkeit von es. In: *Jahrbuch der ungarischen Germanistik* 2005, S. 257-279.
- Dabóczi, Viktória: *Der Wortbegriff und die Wortarten. Eine empirische Untersuchung des Alltagsverständnisses von Wort und*

- Wortarten im Deutschen. In: Fried, István; Vajda, Zoltán (Hg.): *Kommunikációs formák. Az SZTE BTK Tudományos Diákkörének dolgozatai.* Szeged 2006, S. 95-118.
- DácZ, Enikő: Der Einfluss der national-sozialistischen Instrumentalisierung auf die produktive Gegenwartsrezeption des „Nibelungenliedes“. Am Beispiel von Moritz Rinkes „Die Nibelungen“. In: *Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005*, S. 44-55.
- DácZ, Enikő: Die Nibelungen aus doppelter Sicht. Betrachtungen zu Moritz Rinkes und János Térey's *Nibelungen*. In: Puchianu, Carmen Elisabeth (Hg.): *Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung. Bd. VIII.* Kronstadt: Aldus-Verlag, 2006, S. 81-99.
- DácZ, Enikő: Die Wiederholung als Schreibstrategie in Moritz Rinkes „Nibelungen“. In: *Trans. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaft 2006*, Nr. 16 (http://www.inst.at/trans/16Nr/02_1/dacz16.htm).
- Drewnowska-Vargáné, Ewa: Inwiefern tragen metaphorische Konzepte zur Intertextualität ausgewählter Kommentare im Diskurs zum Kosovo-Krieg bei? Eine interlinguale Paralleltextanalyse. In: Lasatowicz, Maria Katarzyna; Rudolph, Andrea; Wolf, Norbert Richard (Hg.): *Deutsch im Kontakt der Kulturen. Schlesien und andere Vergleichsregionen. Akten der V. Internationalen Konferenz des Germanistischen Instituts der Universität Opole, 19.-22. April 2004.* Berlin: trafo verlag, 2006 (SILESIA. Schlesien im europäischen Bezugsfeld. Quellen und Forschungen 4), S. 355-376.
- Drewnowska-Vargáné, Ewa: Metaphern im Sprach- und Diskurskontrast – ein interlingualer Vergleichsversuch ausgewählter Presse-Texte: metaphorische ‚suspendierte Verweisungen‘ in deutsch-, polnisch- und ungarischsprachigen Leserbriefen. In: Kotin, Michail L.; Krycki, Piotr; Lasowski, Marek; Zuchewicz, Tadeusz (Hg.): *Das Deutsche als Forschungsobjekt und als Studienfach. Synchronie – Diachronie – Sprachkontrast – Glottodidaktik. Akten der Internationalen Fachtagung anlässlich des 30jährigen Bestehens der Germanistik in Zielona Góra/Grünberg.* Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006 (Sprache – System – Tätigkeit 53), S. 269-282.
- Drewnowska-Vargáné, Ewa: Metaphern in Reformulierungsausdrücken. Ein interlingualer Vergleich ausgewählter Presse-Interviews: In: Breindl, Eva; Gunkel, Lutz; Strecker, Bruno (Hg.): *Grammatische Untersuchungen, Analysen und Reflexionen. Festschrift für Gisela Zifonun zum 60. Geburtstag.* Tübingen: Narr, 2006 (Studien zur Deutschen Sprache 36), S. 451-472.
- Engländer, Petra: Ziergegenstände und sakrale Gegenstände im Wohnhaus. In: Wild, Katharina (Hg.): *Bawaz. Geschichte-Brauchum-Sprache.* Bawaz. Pécs: Deutsche Minderheitenselbstverwaltung, 2006, S. 234-241.
- Erb, Maria: Ungarische Lehnwörter in den neueren deutschen Sprachinseln. In: Szabó, Dezső (Hg.): *Ungarndeutsche Minderheitenkunde.* Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006, S. 138-167.
- Erb, Maria: „[...] waeil's Lem es so procht hot [...] / [...] mert így hozta az élet [...]“. A nyelvcsere és a nyelvmegtartás dimenziói a magyarországi németeknél a tarjáni közösség példáján [Spracherhalt und Sprachverlust bei den Ungarndeutschen am Beispiel von Tarian]. In: Tóth, Ágnes; Vékás, János (Hg.): *Egység a különbözőségben. Az Európai Unió és a nemzeti kisebbségek.* Budapest: Friedrich Ebert Alapítvány, 2006 (Érték és valóság 7), S. 103-136.
- Erb, Maria; Knipf, Elisabeth (Hg.): *Deutsch revival. Pädagogische Fachzeitschrift für das ungarndeutsche Bildungswesen.* Heft

3. Budapest: Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, 2006.
- Fata, Ildikó: Egy szakfordítók körében végzett felmérés eredményei és tanulságai [Ergebnisse und Schlussfolgerungen einer empirischen Befragung unter Fachübersetzern]. In: Klaudy, Kinga; Dobos, Csilla (Hg.): A világ nyelvei és a nyelvek világa. Soknyelvűség a gazdaságban, a tudományban és az oktatásban. A XV. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásai. Miskolc, 2005. április 7-9. Pécs, Miskolc: MANYE, Miskolci Egyetem, Vol.2/1, 2006, S. 393-398.
- Feld-Knapp, Ilona: E. Kästner: Das fliegende Klassenzimmer (Didaktisierung). In: Dies. (Hg.): Lernen lehren – Lehren lernen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut, 2006 (Budapester Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache 1), S. 303-327.
- Feld-Knapp, Ilona: Romane im fremdsprachlichen schulischen Deutschunterricht. In: Dies. (Hg.): Lernen lehren – Lehren lernen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut, 2006 (Budapester Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache 1), S. 204-215.
- Feld-Knapp, Ilona: Textsortenspezifische Merkmale und ihre Relevanz für Spracherwerbsprozesse (DaF). In: Dies. (Hg.): Lernen lehren – Lehren lernen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut, 2006 (Budapester Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache 1), S. 135-155.
- Feld-Knapp, Ilona; Knipf-Komlósi, Elisabeth: Bericht über den Stand der Durchführung des Bologna-Prozesses im Bereich der Germanistik und Deutschlehrerbildung in Ungarn In: KDinfo. Fremdsprachenvermittlung und Mobilität in Europa Diskussionsrunde Bologna 2006 Zagreb, S. 209-219.
- Feld-Knapp, Ilona; Ingo Thonhauser: Textkompetenz und Sprachenlernen. In: DUFU Deutschunterricht für Ungarn 2006, H. 1-2, S. 53-66.
- Fenyves, Miklós: Hören Sie sich? Thomas Bernhard: „Ja“. In: Bombitz, Attila; Horváth, Géza (Hg.): Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006, S. 223-233.
- Fenyves, Miklós: Szégyen. Thomas Bernhard: „Kioltás“ [Schande. Thomas Bernhard: „Auslöschung“]. In: Tiszatáj 2006, H. 11, S. 115-124.
- Forgács, Erzsébet: Anmerkungen zur phrasologischen Äquivalenz in der literarischen Übersetzung. In: Craemer, Susanne et al. (Hg.): Europäische Begegnungen. Beiträge zur Literaturwissenschaft, Sprache und Philosophie. Festschrift für Joseph Kohnen. Luxembourg: Saint-Paul, 2006, S. 455-469.
- Forgács, Erzsébet: A fordítás hatáiról Esterházy Péter „nyúlkönyve“ alapján [Über die Grenzen der Übersetzung auf Grund des „Hasenbuches“ von Péter Esterházy]. In: Fordítástudomány. Tanulmányok az írásbeli és szóbeli nyelvi közvetítés elmélete, gyakorlata és oktatása témaköréből 8 (2006), H. 2, S. 62-77.
- Forgács, Erzsébet: *Geld, Mäuse, Knete oder Kohle*. Zur Förderung der Übersetzungskompetenz im Deutschunterricht. In: Deutsch revival. Pädagogische Zeitschrift für das ungarndeutsche Bildungswesen 3 (2006), H. 3, S. 7-20.
- Forgács, Erzsébet: A magyar „összead“ – a német „addiert“, „summiert“, „rechnet zusammen“, „traut“ és „vermählt“. Megjegyzések a fordítási kompetencia kialakításához [Das Ungarische „összead“ – das Deutsche „addiert“, „summiert“, „rechnet zusammen“, „traut“ und „vermählt“]. In: Galgóczi, László; Vass, László (Hg.): A mondat. Hetven tanulmány Békési Imre 70. születésnapjára. Szeged: SZEK Juhász Gyula Felsőoktatási Kiadó, 2006, S. 112-118.
- Forgács, Erzsébet: A „WORD“ elszáll, az írás megmarad. Elferdített közmondások

- a mai nyelvhasználatban [Abgewandelte Sprichwörter in der heutigen Sprachverwendung]. In: Galgóczi, László; Vass, László (Hg.): „A WORD elszáll ...“ Em-lékülés Csefkó Gyula halálának 50. évfordulója tiszteletére – Tanulmányok. Szeged: JGYTF Kiadó, 2006 (Alkalmazott nyelvészet a magyar nyelv és irodalom tanításában – A pedagógusképzés kiskönyvtára 4), S. 55-77.
- Földes, Csaba: Areallinguistik, Sprachgeographie, Sprachbundtheorie, Kontaktlinguistik, interkulturelle Linguistik: Zur Untersuchung transkultureller Kontakt-räume. In: Lasatowicz, Maria Katarzyna; Rudolph, Andrea; Wolf, Norbert Richard (Hg.): Deutsch im Kontakt der Kulturen. Schlesien und andere Vergleichsregionen. Akten der V. Internationalen Konferenz des Germanistischen Instituts der Universität Opole, 19.-22. April 2004. Berlin: trafo verlag, 2006 (SILESIA. Schlesien im europäischen Bezugsfeld. Quellen und Forschungen 4), S. 15-31.
- Földes, Csaba: Az interkulturális kommunikáció mint a nyelvtudomány tárgya [Die interkulturelle Kommunikation als Zweig der Sprachwissenschaft]. In: Nagy, Sándor István (Hg.): Interkulturális kommunikáció: nyelvi és kulturális sokszínűség Európában. Budapest: ELTE Lengyel Filológiai Tanszék/MTA Modern Filológiai Társaság, 2006, S. 60-67.
- Földes, Csaba: Interkulturalität als Arbeitsfeld für die Sprachwissenschaft und den Deutschunterricht. In: Schäffer, Dagmar; Adamopoulou, Marjori (Hg.): Fremdsprache – Deutsch – Europäisch. Neue Wege zum Sprachenlernen mit dem DaF-Netzwerk. Akten der zweiten internationalen Konferenz des Comenius-Netzwerks DAF-SÜDOST in Szigetszentmiklós/Budapest, Ungarn, 08.-11. September 2005. Athen: Ellinogermaniki Agogi, 2006, S. 9-14.
- Földes, Csaba: Kisebbségi közösségek nyelvének kutatása és a kontaktusnyelvészet mint insztrumentarium [Die Forschung der Sprache von Minderheitengemeinschaften und die Kontaktlinguistik als Instrumentarium]. In: Eru-ditio - Educatio. A Selye János Egyetem Tanárképző Karának tudományos folyóirata 1 (2006), H. 1, S. 77-92.
- Földes, Csaba: Lexik und Semantik in einem Spagat zwischen zwei Sprachen und Kulturen. Befunde und Erkenntnisse einer kontaktlinguistischen Feldforschung. In: Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik 73 (2006), H. 2, S. 129-160.
- Földes, Csaba: ‚Sprachinsel‘-Paradigma auf dem Prüfstand: Konzept, Terminologie und Forschungsmethodologie. In: Zeitschrift für deutsche Philologie 125 (2006), H. 3, S. 321-341.
- Földes, Csaba: Synkretismus und Hybridität in Sonderbereichen zweisprachiger Redeweise: Notizen zum deutsch-ungarischen Sprachenkontakt. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 179-202.
- Földes, Csaba: Szinkretizmus és hibridizáció: kommunikáció többnyelvűségi körülmények között [Synkretismus und Hybridisierung: Kommunikation unter mehrsprachigen Umständen]. In: Galgóczi, László; Vass, László (szerk.): A mondat: kaland. Hetven tanulmány Békési Imre 70. születésnapjára. Szeged: SZEK JGYF Kiadó, 2006, S. 124-131.
- Gaál-Baróti, Márta: Die kathartische Wirkung der Ungarischen Revolution in der *Tauschzentrale* von Erika Mitterer. In: Martin G. Petrowsky im Zusammenarbeit mit Helga Abret (Hg.): Dichtung im Schatten der großen Krisen: Erika Mitterers Werk im literaturhistorischem Kontext. Wien: Praesens, 2006, S. 231-251.
- Gaál-Baróti, Márta: Novalis' *Dialogen* als „gebuchte“ Rhetorik in dramatischer Form. In: Bombitz, Attila; Horváth, Géza

- (Hg.): Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006, S. 111-120.
- Gaál-Baróti, Márta: Der „poetische Staat“ von Novalis. In: Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte literarischer Utopien. Tübingen: Francke, 2006, S. 77-87.
- Gerner, Zsuzsanna: Identität – soziales Netzwerk – nationale Stereotype. Zur Identitätsbildung und Identitätsforschung in den deutschen Sprachinseln in Ungarn. In: Berend, Nina; Knipf-Komlósi, Elisabeth (Hg.): Sprachinselwelten – The World of Language Islands. Entwicklung und Beschreibung der deutschen Sprachinseln am Anfang des 21. Jahrhunderts. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2006 (Variolingu. Nonstandard – Standard – Substandard 27), S. 149-173.
- Gerner, Zsuzsanna: Soziale, funktionale und syntaktische Merkmale der Briefe zweier adliger Frauen des 19. Jahrhunderts. In: Brandt, Gisela (Hg.): Bausteine zu einer Geschichte des weiblichen Sprachgebrauchs VII. Stuttgart 2006, S. 91-120.
- Grossmann, Erika: Demokratie lernen und leben – Transfermöglichkeiten demokratiepädagogischer Innovationen aus Deutschland in das ungarische Bildungswesen. In: DUFU Deutschunterricht für Ungarn 21 (2006), H. 1-2, S. 5-15.
- Grossmann, Erika: Nationale und ethnische Minderheiten in Ungarn – Bestandsaufnahme und Problemfelder der Identitätsfrage. In: Seebauer, Renate (Hg.): Mosaik Europa. Diskussionsbeiträge zur ethnischen und sprachlichen Vielfalt. Interkulturelle Pädagogik Band 5. LIT Verlag Wien, 2006, S. 49-62.
- Grossmann, Erika: *Servus in Österreich!* – Interkulturelle Fremdsprachenförderung durch Landeskunde-Materialiensammlung für Germanistikstudierende. In: Teaching Austria: An E-Journal. Modern Austrian Literature and Culture Association. Volume 2, 2006 (<http://www.malcala.org/ta>).
- Hábetler, Mónika: Tendenzen im Konsonantismus des ostmittelbairischen „hianzischen“ Dialektes von Großdorf (West-Ungarn). In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 280-295.
- Hammer, Erika: Erzähltext als ‚bleibendes Vergehen‘ im „akustischen Augenschein“ – performative Ausdrucksmodi bei Hermann Burger. In: Dies.; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécser Studien zur Germanistik 1), S. 290-316.
- Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécser Studien zur Germanistik 1). 317 S.
- Harmat, Márta: „Ah, bozhe moj! otchego u nego stali takije ushi?“ Tragedija Anny Kareninoj v jevropejskom kontekste istorii kul'tury 19 veka [„Ach, mein Gott! Woher hat er nur diese Ohren?“ Tragödie von Anna Karenina im europäischen Kontext der Kulturgeschichte des 19. Jahrhunderts]. In: Acta Universitatis Szegediensis. Dissertationes Slavicae. Sectio Historiae Litterarum 24 Szeged: JATE-Press, 2006, S. 137-144.
- Harmat, Márta: Eine Prometheus-Utopie im 20. Jahrhundert: *Die neuen Leiden des jungen W.* von Ulrich Plenzdorf. In: Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte literarischer Utopien. Tübingen: Narr, 2006, S. 163-170.
- Hárs, Endre: Reisen mit Ungarn. Nationale Ferne und Nähe in Károly Eötvös' Reiseumonografien. In: Ders.; Müller-Funk, Wolfgang; Reber, Ursula; Ruthner, Clemens (Hg.): Zentren, Peripherien und kollektive Identitäten in Österreich-Ungarn. Tübingen, Basel: Francke, 2006

- (Kultur – Herrschaft – Differenz 7), S. 207-218.
- Hárs, Endre: Revolutionspoetik. Benjamin Noldmanns Beitrag zum literarischen Werk Adolph Freiherrn Knigges. In: Ders.; Bernáth, Árpád; Plener, Peter (Hg.): Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte literarischer Utopien. Tübingen: Francke 2006, S. 53-76.
- Hárs, Endre: Die Vernunft und das Schwein. Zum ‚anthropographischen‘ Projekt des 18. Jahrhunderts. In: Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag, Budapest: Gondolat, 2006, S. 99-110.
- Hárs, Endre: Vom Menschengeschlecht zur „Menschlichen Nation“. Ferenc Verseghys vorromantischer Nationsbegriff. In: Feichtinger, Johannes et al. (Hg.): Schauplatz Kultur – Zentraleuropa. Transdisziplinäre Annäherungen. Moritz Csáky zum 70. Geburtstag gewidmet. Innsbruck et al.: Studienverlag, 2006 (Gedächtnis – Erinnerung – Identität 7), S. 345-352.
- Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte der literarischen Utopien. Tübingen: Francke, 2006. 230 S.
- Hárs, Endre; Müller-Funk, Wolfgang; Reber, Ursula; Ruthner, Clemens (Hg.): Zentren, Peripherien und kollektive Identitäten in Österreich-Ungarn. Tübingen, Basel: Francke, 2006 (Kultur – Herrschaft – Differenz 7). 295 S.
- Hegedűs, András István: Magyarországi jezsuita iskoladrámák német nyelvű tartalmi ismertetői [Deutschsprachige inhaltliche Zusammenfassung jesuitischer Schuldramen in Ungarn]. In: Fried, István; Vajda, Zoltán (Hg.): Kommunikációs formák. Az SZTE BTK Tudományos Diákkörének dolgozatai. Szeged, 2006, S. 45-62.
- Hidas, Ildikó: Elias Canettis Auseinandersetzung mit Wittgensteins Sprachphilosophie. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 153-163.
- Hima, Gabriella: Das Böse in der Geschichte und Literatur. Archäologie und Fiktion. In: Trans. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaft 2006, Nr. 16 (http://www.inst.at/trans/16Nr/09_5/hima16.htm).
- Hima, Gabriella: Eine „kunstseidene“ Lebenskünstlerin. Irmgard Keun: Das kunstseidene Mädchen, 1932. In: Barabás, László (Hg.): Acta Germanistica Nyíregyháziensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für Deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza. Bd. I. Beiträge zum Tag der Ungarischen Wissenschaft 2005. Nyíregyháza: Bessenyei Könyvkiadó, 2006, S. 11-23.
- Hima, Gabriella: Recycling Art. Altertümliche und sakrale Texte in der (post)modernen Literatur und Kunst. In: Arlt, Herbert et al. (Hg.): Virtualität und neue Wissensstrukturen. Wien: INST, 2006. S. 318 (online: http://www.inst.at/trans/16Nr/09_5/hima_bericht_16.htm).
- Hima, Gabriella (Hg.): Tizennégy tanítvány [Vierzehn Jünglinge]. Budapest: KGRE BTK Irodalomtudományi Doktori Iskola, 2006. 226 S.
- Hohnsträter, Dirk: Aesthetic Presence and Its Eco-Ethical Relevance. Teaching V. S. Naipaul with and against H. U. Gumbrecht. In: Mayer, Sylvia; Wilson, Graham (Hg.): Ecodidactic Perspectives on English Language, Literatures and Cultures. Trier: Wissenschaftlicher Verlag, 2006, S. 213-221.
- Hollós, Zita: NÉMET SZÓkapcsolatTÁR. A korpuszhasználat lehetőségei egy német-magyar szintagmatikus tanulói szótár tükrében [Möglichkeiten des Korpusgebrauchs im Spiegel eines deutsch-ungarischen syntagmatischen Schülerwörterbuchs]. In: Klaudy, Kinga; Dobos Cs. (Hg.): A világ nyelvei és a nyelvek világa. Soknyelvűség a gazdaságban, a

- tudományban és az oktatásban. A XV. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásai. Miskolc, 2005. április 7-9. Vol. 2/2 II. Pécs 2006, S. 264-269.
- Horváth, Andrea: Ideologie der Formlosigkeit. Zur „écriture féminine“. In: Kovács, Kálmán (Hg.): Ideologie der Formen. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 135-147.
- Horváth, Andrea: Kultur als Text? Lesbarkeiten von kulturellen Prozessen. In: Trans. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaft 2006, Nr. 16 (http://www.inst.at/trans/16Nr/07_3/horvath16.htm).
- Horváth, Andrea: A szép látszat ellen. A szexualitás mítoszának leleplezése Elfriede Jelinek *Kéj* című regényében [Gegen den schönen Schein. Die Enthüllung des Mythos der Sexualität in Elfriede Jelineks Roman *Gier*]. In: Debreceni Disputa. Kulturális-közéleti folyóirat 2006, H. 6, S. 48-51.
- Horváth, Andrea: (Un)möglichkeiten der Repräsentation des Weiblichen durch Sprache. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécsér Studien zur Germanistik 1), S. 188-198.
- Horváth, Andrea; Pabis, Eszter (Hg.): Gedächtnis – Identität – Interkulturalität. Ein kulturwissenschaftliches Studienbuch. Budapest: Bölcsész Konzorcium HEFOP, 2006. 177 S.
- Horváth, Géza: Demian. Egy ismeretlen szerző műve, avagy költői kísérlet az újrakezdésre [Demian. Das Werk eines unbekanntes Autors, oder dichterischer Versuch zum Neubeginn]. In: Herman Hesse: Demian. Emil Sinclair ifjúságának története. Budapest: Cartaphilus, 2006, S. 215-225.
- Horváth, Géza: Friedrich Nietzsche modernség- és civilizációkritikája *A történelem hasznáról és káráról* című korszerűtlen elmélkedés tükrében [Friedrich Nietzsches Kritik der Moderne und der Zivilisation im Spiegel der unzeitgemäßen Betrachtung *Vom Nutzen und Nachtheil der Historie*]. In: Varga, Józsefné (Hg.): Apáczai-napok. 2005. Győr: NYME, ACsJTFK, 2006, S. 422-427.
- Horváth, Géza: Hermann Hesse in Marbach: *Psychologia Balnearia*, oder die müßigen Leiden eines alternden Ischiatikers. In: Ders.; Bombitz, Attila (Hg.): „Die Wege und die Begegnungen“. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006, S. 151-164.
- Horváth, Géza: „Kedves és tisztelt barátom“. Hermann Hesse és Thomas Mann levelezése. [„Lieber und verehrter Freund“. Hermann Hesse – Thomas Mann: Briefwechsel]. In: „Kedves és tisztelt barátom“. Hermann Hesse és Thomas Mann levelezése. Budapest: Cartaphilus, 2006, S. 343-347.
- Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): „Die Wege und die Begegnungen“. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006. 482 S.
- Huszka, Balázs: Heuristischer Zugriff auf die Dynamik des Sprechschalls: Zur akustischen Typologie des Schwas im Deutschen [...]. In: Gárgyán, Gabriella; Hum, Rozália; Molnár, Petra (Hg.): Linguistische Beiträge ungarischer Nachwuchsgermanisten. Referate der II. linguistischen Tagung ungarischer Nachwuchsgermanisten an der Universität Szeged am 18.-19. November 2005. Szeged: Klebelsberg Kuno Egyetemi Kiadó, 2006 (Acta Germanica 11), S. 85-99.
- Brenner, Koloman; Huszka, Balázs; Werk-Marinkás, Csaba: Deutsche Phonetik. Eine Einführung. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 158 S.
- Iványi, Zsuzsanna; Kertész, András; Marinecz, Kornélia; Máté, Nóra: Personal Reference, Social Categorization and Citizenship as a Communicative Achievement. Comments on a Local Public

- Meeting about GMO Field Trials. In: Bora, Alfons; Hausendorf, Heiko (Hg.): *Analysing Citizenship Talk: Social Positioning in Political and Legal Decision-Making Processes*. Amsterdam & Philadelphia: Benjamins, 2006, S. 223-250.
- Iványi, Zsuzsanna; Kertész, András; Marinecz, Kornélia; Máté, Nóra: *Social Categorization and the Grammar-Pragmatics Relation. An Analysis of Hungarian Data*. In: *Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 16 (2006), S. 111-157.
- Joó, Etelka: *Politische Sprache und Übersetzung*. In: Barabás, László (Hg.): *Acta Germanistica Nyíregyháziensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für Deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza*. Bd. I. Beiträge zum Tag der Ungarischen Wissenschaft 2005. Nyíregyháza: Bessenyei Könyvkiadó, 2006, S. 67-77.
- Kántor-Faragó, Márta: *Das Dissertationsprojekt „Kausalkonjunktionen – im Deutschen und im Niederländischen. Kontrastiv-korpuslinguistische Untersuchungen und sprachtypologisch-methodologische Überlegungen zum Problem der rückwärts kausalen Konjunktionen“ (Vortrag an der Jahrestagung der Gesellschaft Ungarischer Germanisten)*. In: http://cns.elte.hu/GuG/artikel_Kantor-Farago.html.
- Kántor-Faragó, Márta: *Kausalkonjunktionen des Niederländischen*. In: *Amos Elektronisch Tijdschrift voor de Neerlandistiek in Midden- en Oost-Europa* (Wien) (http://www.ned.univie.ac.at/CMS/Comenius/Amos/Tijdschrift/Juni_2006/M_rt_a_K_ntor_Farag_Kausalkonjunktionen_des_Niederlaendischen).
- Kántor-Faragó, Márta: *Over vertaalproblemen van causale connectieven*. In: *Klimaszewska, Zofia (Hg.): Culturele identiteit in het nieuwe Europa*. Warschau: Universitas Varsoviensis, 2005, S. 331-345.
- Kántor-Faragó, Márta; Gera, Judit; Sneller, Agnes; Varga, Orsolya (Hg.): *In memoriam Kata Damokos*. Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó, 2005 (Acta Comenii Societatis Neerlandicorum Europae Centralis et Orientalis 9). 159 S.
- Kappel, Péter: *Näheanalyse des Textes „Augustin Güntzer: Kleines Biechlin von meinem ganzen Leben. Die Autobiographie eines Elsässer Kannengießers aus dem 17. Jahrhundert. [= Güntzer I.]“*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nähetexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 101-120.
- Kappel, Péter; Czicza, Dániel: *Näheanalyse des Textes „Mathilde Hennig: Privatbriefe aus den 90er Jahren. [= Privatbriefe VII]“*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nähetexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 361-376.
- Karnowski, Pawel: *Kategorialer Status der so genannten Pronomen im Deutschen*. In: Ders.; Szigeti, Imre (Hg.): *Sprache und Sprachverarbeitung. Akten des 38. Linguistischen Kolloquiums in Piliscsaba 2003*. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 41-52.
- Karnowski, Pawel; Szigeti, Imre (Hg.): *Sprache und Sprachverarbeitung. Akten des 38. Linguistischen Kolloquiums in Piliscsaba 2003*. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006. 528 S.
- Katona, Tünde: *Ajka cseresznye [Ihr Mund wie Kirsche]*. In: Bánki, Éva; Szigeti, Csaba (Hg.): *Udvariatlan szerelem. A középkori obszcné költészet antológiája*. Budapest: PRAE.HU, 2006, S. 187-230.
- Katona, Tünde: *Ellenprogram és vágyteljesítés. (A középfelnémet erotikus költészetéről) [Gegenprogramm und Wunscherfüllung (Über die mittelhochdeutsche erotische Dichtung)]*. In: *Acta Historiae*

- Litterarum Hungaricarum, Tomus XXIX. (Festschrift für Péter Ötvös zum 60. Geburtstag.) Szeged 2006, S. 133-142.
- Katona, Tünde: Utopische Literatur – warum nicht auf Deutsch? Johann Valentin Andreaes Christenburg und Heinrich Nolles *Parergi Philosophici Speculum*. In: Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte literarischer Utopien. Tübingen: Francke, 2006, S. 1-10.
- Katona, Tünde; Keserű, Gizella: Zwei Alben von Galeerensklaven und die Anfänge des Pietismus unter den Slowaken. In: Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006, S. 285-301.
- Katschthaler, Karl: Natur-Kunst-Mensch. Einführung in kulturgeschichtliches Denken. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006.
- Kegelmann, René: „Die Erinnerungen sind wie verwaehrte herrenlose Hunde...“. Zur Funktion der Erinnerung bei Imre Kertész und Günter Grass. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 15-27.
- Kerekes, Amália: Béla vergisst die Ismen. Béla Balázs' Wiener Schriften zur ungarischen Avantgarde. In: Deréky, Pál; Kékesi, Zoltán; Kelemen, Pál (Hg.): Mitteleuropäische Avantgarden. Intermedialität und Interregionalität im 20. Jahrhundert. Frankfurt a.M.: Peter Lang 2006 (Budapester Studien zur Literaturwissenschaft 9), S. 101-120.
- Kerekes, Amália: Schreibintensitäten. Alterationen der journalistischen Wahrnehmung im Spätwerk von Karl Kraus. Frankfurt a.M.: Peter Lang 2006 (Budapester Studien zur Literaturwissenschaft 8). 219 S.
- Kerekes, Amália; Plener, Peter: Licht-, Schatten- und Zukunftsbilder von 1873. Porträts und Entwürfe aus Wien und Pest. In: Hárs, Endre; Müller-Funk, Wolfgang; Reber, Ursula; Ruthner, Clemens (Hg.): Zentren, Peripherien und kollektive Identitäten in Österreich-Ungarn. Tübingen, Basel: Francke, 2006 (Kultur – Herrschaft – Differenz 7), S. 159-175.
- Kerekes, Amália; Plener, Peter; Teller, Katalin (Hg.): A perem felől. Médiakonfigurációk és emergenciák 1900/2000 [Vom Rande her. Medienkonfigurationen und Emergenzen 1900/2000]. Budapest: Gondolat, 2006. 222 S.
- Kerekes, Amália; Teller, Katalin (Hg.): Váltó- és keresztkapcsolások. A tudásközvetítés folyamatai a két világháború közti német és magyar nyelvű kultúrában [Wechsel- und Kreuzschaltungen. Prozesse der Wissensvermittlung in der deutsch- und ungarischsprachigen Kultur der Zwischenkriegszeit]. Budapest: Gondolat, 2006. 520 S.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: Ciklikus és prizmatikus érvélés Lakoff és Johnson fogalmi metaforaelméletében [Zyklische und prismatische Argumentation in der begrifflichen Metaphertheorie von Lakoff und Johnson]. In: Galgóczi, László; Vass, László (Hg.): A mondat: kaland. Hetven tanulmány Békési Imre 70. születésnapjára. Szeged: JGYF Kiadó, 2006, S. 186-191.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: Inconsistency and Plausible Reasoning in an Analysis of German Affricates. A Case Study in the Philosophy of Linguistics. In: Language Sciences 28 (2006), S. 386-423.
- Iványi, Zsuzsanna; Kertész, András; Marinecz, Kornélia; Máté, Nóra: Personal Reference, Social Categorization and Citizenship as a Communicative Achievement. Comments on a Local Public Meeting about GMO Field Trials. In: Bora, Alfons; Hausendorf, Heiko (Hg.): Analysing Citizenship Talk: Social Positioning in Political and Legal Decision-

- Making Processes. Amsterdam & Philadelphia: Benjamins, 2006, S. 223-250.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla; Csátár, Péter: Remarks on the Unity and Diversity of Cognitive Metaphor Research. In: Benczes, Réka; Csábi, Szilvia (Hg.): *The Metaphors of Sixty: Papers on the Occasion of the 60th Birthday of Zoltán Kövecses*. Budapest: Eötvös Loránd University, 2006, S. 144-155.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla; Bódog, Alexa: A saussure-i strukturalizmus tudománytörténeti rekonstrukciójáról [Über die wissenschaftsgeschichtliche Rekonstruktion des Saussure'schen Strukturalismus]. In: *Magyar Nyelv* 102 (2006), H. 4, S. 430-441.
- Iványi, Zsuzsanna; Kertész, András; Marinecz, Kornélia; Máté, Nóra: Social Categorization and the Grammar-Pragmatics Relation. An Analysis of Hungarian Data. In: *Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 16 (2006), S. 111-157.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: Überlegungen zu einem heuristischen Modell von Fehlschlüssen. In: Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): „Die Wege und die Begegnungen“. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag. Budapest: Gondolat, 2006, S. 40-54.
- Király, Edit: Die Donau im Spannungsfeld von Öffnung und Abgrenzung. In: *Kakanien revisited*, <http://www.kakanien.ac.at/beitr/fallstudie/EKiraly2.pdf>.
- Király, Edit: „Jeder kann die Donau sein“. Postmoderne Entwürfe des Flusses bei Claudio Magris und Péter Esterházy. In: Kastberger, Klaus (Hg.): *Wassersprachen: Flüssigtexte aus Österreich*. Katalog zur Ausstellung im Stifter-Haus. Linz 2006, S. 113-119.
- Király, Edit: „Ruppige Grunderlebnisse“. Zeitformen des Bruchs in der österreichischen Literatur nach 1918. In: Cornejo, Renata; Haring, Ekkehard W. (Hg.): *Wende – Bruch – Kontinuum*. Die moderne österreichische Literatur und ihre Paradigmen des Wandels. Wien: Praesens, 2006, S. 293-307.
- Király, Edit: Tore und ihre Hüter. Eine feierliche Eröffnung und ihr Medienecho im Jahre 1896 in Ungarn. In: *Kakanien revisited*, <http://www.kakanien.ac.at/beitr/emerg/EKiraly1.pdf> (auf Ungarisch: *Kapuk és örök*. In: Kerekes, Amália; Plener, Peter; Teller, Katalin [Hg.]: *A perem felől. Médiakonfigurációk és emergenciák 1900/2000*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 153-162).
- Király, Edit: Umwege des Übersetzens. In: Dies.; Hainz, Martin A.; Schmidt-Dengler, Wendelin (Hg.): *Zwischen Sprachen unterwegs*. Wien: Praesens, 2006, S. 143-159.
- Király, Edit: Vom Silberband zur Sandbank. Die Frau in Landschaftsbildern der Habsburger-Monarchie. In: Dies.; Heindl, Waltraud; Millner, Alexandra (Hg.): *Frauenbilder, feministische Praxis und nationales Bewusstsein in Österreich-Ungarn 1867-1918*. Tübingen, Basel: Francke, 2006 (Kultur – Herrschaft – Differenz 8), S. 19-36.
- Király, Edit: Die Zärtlichkeit des Kartographen. In: Hárs, Endre; Müller-Funk, Wolfgang; Reber, Ursula; Ruthner, Clemens (Hg.): *Zentren, Peripherien und kollektive Identitäten in Österreich-Ungarn*. Tübingen, Basel: Francke, 2006 (Kultur – Herrschaft – Differenz 7), S. 239-253.
- Király, Edit; Heindl, Waltraud; Millner, Alexandra (Hg.): *Frauenbilder, feministische Praxis und nationales Bewusstsein in Österreich-Ungarn 1867-1918*. Tübingen, Basel: Francke, 2006 (Kultur – Herrschaft – Differenz 8), 272 S.
- Kiséry, Pálné: Schiller im Debrecener Theater 1865-1945. In: „Schöne Welt, wo bist du?“. Studien zu Schiller anlässlich des Bizenars seines Todes. Veszprém: Universitätsverlag/Wien: Praesens Verlag,

- 2006 (*Studia Germanica Universitatis Vesprimiensis*, Supplement 6), S. 209-223.
- Kiss, Endre: Die Transformation der Schulphilosophie in einen philosophischen Kritizismus als Umfeld der Interpretation des Modalitätsproblems. In: Szatzker, Szilvia (Hg.): *Temporalität und Modalität in Texten*. Székesfehérvár: KJF 2006, S. 35-46.
- Kiss, Endre: „Dichter werben für Dichter“ (Hermann Broch und Elias Canetti). In: Craemer, Susanne; Dolk, Enrica Yvonne; Sieburg, Heinz; Stoll, Ferdinand (Hg.): *Europäische Begegnungen*. Festschrift für Joseph Kohlen. Luxemburg: Schweizer, 2006, S. 109-118.
- Kiss, Endre: Hermann Broch und das geschichtsphilosophische Gegenwartsmodell. In: *TRANS*. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften. Nr. 16 (http://www.inst.at/trans/16Nr/05_4/kiss16.htm) sowie <http://www.mondialisations.org/php/public/art.php?id=23717&lan=DE>.
- Kiss, Endre: Kritizistischer Positivismus und Nation. Über Alfred Fouillé's Soziologie der Nation. In: Ders.; Stagl, Justin (Hg.): *Nation und Nationalismus in Österreich-Ungarn, 1848-1938*. Prinzipien und Methoden. Wien: Böhlau, 2006, S. 131-145.
- Kiss, Endre: Monetarismus und Liberalismus. Zu einer Theorie der globalen und geschichtsphilosophischen Aktualität. In: http://www.schwarz_auf_weiss.org.
- Kiss, Endre: Verfeinerung, Verdichtung, Ausdehnung ... Karl Mannheims Marx-Interpretation. In: <http://www.mondialisations.org/php/public/art.php?id=25362&lan=DE>.
- Kiss, Kálmán: Beiträge zur Geschichte der Tafelgesellschaft von Josef Budenz. In: Barabás, László (Hg.): *Acta Germanistica Nyíregyháziensia*. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza I. Nyíregyháza, 2006, S. 125-129.
- Kiss, Kálmán: Преподавание русского языка в Австрии, Венгрии и Германии в конце XIX-ого века. In: *Вестник*. Буцаевит: Российский культурный центр. 2006, Nr. 20. S. 24-26.
- Knipf-Komlósi, Erzsébet: Sprachliche Muster bei Sprachinselsprechern am Beispiel der Ungarndeutschen. In: Dies.; Berend, Nina (Hg.): *Sprachinselwelten – The World of Language Islands*. Entwicklung und Beschreibung der deutschen Sprachinseln am Anfang des 21. Jahrhunderts. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2006 (*Variolingu*a. Nonstandard – Standard – Substandard 27), S. 39-57.
- Knipf-Komlósi, Erzsébet; Rada, Roberta; Bernáth, Csilla: Aspekte des Wortschatzes. Ausgewählte Fragen zu Wortschatz und Stil. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 287 S.
- Erb, Maria; Knipf, Elisabeth (Hg.): *Deutsch revival*. Pädagogische Fachzeitschrift für das ungarndeutsche Bildungswesen. Heft 3. Budapest: Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen, 2006.
- Berend, Nina; Knipf-Komlósi, Elisabeth: *Sprachinselwelten – The World of Language Islands*. Entwicklung und Beschreibung der deutschen Sprachinseln am Anfang des 21. Jahrhunderts. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2006 (*Variolingu*a. Nonstandard – Standard – Substandard 27). 302 S.
- Berend, Nina; Knipf-Komlósi, Elisabeth: „Weil die Gegenwartssprache von der Standardsprache abweicht ...“. Sprachliche Variation als Herausforderung für den Deutschunterricht in Osteuropa. In: Neuland, Eva (Hg.): *Variation im heutigen Deutsch: Perspektiven für den Sprachunterricht*. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2006, S. 161-174.
- Kocsiszky, Éva: Leidenschaft als konstitutives Element im Schreib- und Lese-

- prozess von Hamanns „Aesthetica in nuce“. In: Zeitschrift für Deutsche Philologie 2006, H. 2, S. 161-186.
- Kocziszký, Éva: Orientalische Kulturräume bei Hölderlin: Kleinasien, Ägypten, Arabien. In: Recherches Germaniques 2006, S. 23-57.
- Kocziszký, Éva: Pan im 18. Jahrhundert, In: Craemer, Susanne; Dilk, Enrica Yvonne; Sieburg, Heinz; Stoll, Ferdinand (Hg.): Europäische Begegnungen. Festschrift für Joseph Kohnen. Luxemburg: Saint-Paul Luxemburg, 2006, S. 248-264.
- Kovács, Edit: Halbdunkel. Zum Beschriften und Lesen von Fotografien in W.G. Sebalds Roman *Austerlitz*. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 87-96.
- Kovács, Edit: Képméntés és képvesztés. Peter Handke és Wim Wenders együttműködéséről [Bildsicherung und Bildverlust. Über die Zusammenarbeit von Peter Handke und Wim Wenders]. In: Nagyvilág 2006, H. 8, S. 707-718.
- Kovács, Edit: Was bezeugt der Autor und wer zeugt (für) ihn? Thomas Bernhards *Die Kälte* und Louis Huguets *Chronologie*. In: Lichtmann, Tamás (Hg.): Scholien – zu Arendt, Celan, Hölderlin, Bernhard. Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó, 2006 (Arbeiten zur deutschen Philologie XXVII), S. 69-99.
- Kovács, Kálmán: Heines Rhetorische Subversion: Grenzverletzung in der Metapher. In: Ders. (Hg.): Ideologie der Form. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 55-72.
- Kovács, Kálmán: Patriotisch-politische Dichtung der Napoleonischen Kriege: Theodor Körner. In: Szendi, Zoltán (Hg.): Einführung in die Trivialliteratur. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (http://nti.btk.pte.hu/dogitamas/BHF_FI LES/pdf/95Szendi/Trivialliteratur.pdf).
- Kovács, Kálmán: Die Rezeption von Theodor Körners *Zriny* und die Konstruktion von nationalen Mythen im 19. Jahrhundert. In: Zagreber germanistische Beiträge. Jahrbuch für Literatur- und Sprachwissenschaft, Beiheft 9. 2006, S. 89-98.
- Kovács, Kálmán (Hg.): Ideologie der Form. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006. 187 S.
- Kovács, László; Tóth, József (Hg.): Határsávok 2003-2004 [Grenzzonen 2003-2004]. Szombathely: Savaria University Press, 2006.
- Kricsfalusi, Beatrix: Die erbarmungslose Welt der Text(il)arbeit. Elfriede Jelinek: „Was geschah, nachdem Nora ihren Mann verlassen hatte, oder die Stützen der Gesellschaften“. In: Kovács, Kálmán: Heines Rhetorische Subversion: Grenzverletzung in der Metapher. In: Ders. (Hg.): Ideologie der Form. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 89-114.
- Kricsfalusi, Beatrix: „Nie ist die Mimin sie selbst.“ Textualität, Performativität, Identitätskonstruktion in Elfriede Jelineks *Burgtheater*. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécser Studien zur Germanistik 1), S. 101-120.
- Kurdi, Imre; Kirchknopf, Andrea: „Az írástudók magyarázzák, ahogy jónak látják“. Heinrich von Kleist: „Az úristen íróvesszeje“, avagy az írás/olvasás allegóriája [„Die Schriftgelehrten mögen ihn erklären“. Heinrich von Kleist: „Der Griffel Gottes“, oder die Allegorie des Schriebens/Lesens]. In: Holmi 5 (2006), S. 590-593.
- Lénárd, Tibor: Bedeutungsgeschichte und Registerkonzept. Randbemerkungen zur 10. Auflage des Paul'schen Deutschen Wörterbuchs. In: Studia Germanica Universitatis Vesprimiensis 10 (2006), H. 2, S. 163-173.
- Lengyel, Valéria: Zur Bedeutsamkeit der Raumstruktur in Thomas Manns *Zauberberg* und Stig Dagermans *Die Insel*

- der Verdammten*. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 164-176.
- Lichtmann, Tamás; Villányi, András: Az utolsó harminc év: a magyar zsidóság életéből [Die letzten dreißig Jahre: aus dem Leben des ungarischen Judentums]. Budapest: Villányi Kiadó, 2006. 178 S.
- Lichtmann, Tamás (Hg.): Scholien – zu Arendt, Celan, Hölderlin, Bernhard. Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó, 2006 (Arbeiten zur deutschen Philologie XXVII).
- Lőkös, Péter: Egy 17. századi erdélyi szász krónikás az 1552-es egri ostromról [Ein siebenbürgisch-sächsischer Chronist des 17. Jahrhunderts über die Belagerung von Eger im Jahre 1552]. In: Honismeret 34 (2006), S. 39-45.
- Lőkös, Péter: A brassói falikrónika [Die Kronstädter Wandchronik]. In: Könyv és Könyvtár 26 (2004), S. 211-224.
- Lőkös, Péter: Eine Fleming-Strophe in einem Stammbuch des 18. Jahrhunderts. In: Magyar Könyvszemle 122 (2006), S. 259-265.
- Lőkös, Péter: Johann Seivert és az erdélyi szász irodalomtörténet-írás kezdetei [Johann Seivert und die Anfänge der siebenbürgisch-sächsischen Literaturgeschichtsschreibung]. In: Honismeret 34 (2006), S. 70-72.
- Lőkös, Péter: Johann Seivert írói életrajzi lexikona: Nachrichten von Siebenbürgischen Gelehrten und ihren Schriften [Johann Seiverts Schriftstellerlexikon: Nachrichten von Siebenbürgischen Gelehrten und ihren Schriften]. In: Historia litteraria a XVIII. században. Hg. v. István Csörsz Rumen, Béla Hegedűs, Gábor Tüskés unter der Mitarbeit von Annamária Bretz. Budapest: Universitas, 2006, S. 143-152.
- Lőkös, Péter: Die Rezeption des Traktates „De miseria humanae conditionis“ Papst Innozenz' III. in der ungarischen Erbauungsliteratur des 16. Jahrhunderts. In: Wolfenbütteler Renaissance-Nachrichten 30 (2006), S. 15-18.
- Mádl, Antal: Nikolaus Lenau und sein kulturelles und sozialpolitisches Umfeld. München: IKGS Verlag, 2005 (Veröffentlichungen des Instituts für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas. Wissenschaftliche Reise [Literatur- und Sprachgeschichte 92]). 415 S.
- Maitz, Péter: A nyelvi nacionalizmus a dualizmus kori Magyarországon. Egy nyelvi ideológia elemei [Sprachlicher Nationalismus in Ungarn zur Zeit des Dualismus. Elemente einer Sprachideologie]. In: Magyar Nyelv 102 (2006), H. 3, S. 307-322.
- Majorosi, Anna: Überlegungen zu der aktuellen Problematik der Lehrerfort- und -weiterbildung in Ungarn. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006. 256 S.
- Boócz-Barna Katalin; Majorosi, Anna; Szablyár Anna: 3+1D-Puzzle. Landeskunde und interkulturelle Kommunikation. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (http://www.germanistik.elte.hu/landeskunde_hefop).
- Molnár, Klára: Film/Bild-Sprache, Internet/?-Sprache. Faust-Variationen im Vergleich. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécsér Studien zur Germanistik 1), S. 121-143.
- Molnár, Klára: ‚Teatrum mundi‘ am Bildschirm. Die Bühne und das Theaterhafte als Darstellungsmodi in Filmen: Max Ophüls' *La Ronde* und Lars von Triers *Dogville*. In: Arbeitspapiere zur germanistischen Sprach- und Literaturwissenschaft. Debrecen: Universitätsverlag, 2006.
- Molnár, Klára (Hg.): Medien und Medialität. Lehr- und Übungsmaterial mit Texten. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 151 S.
- Molnár, Krisztina: Eine neue alte Methode: kontrastive Linguistik auf sprachtypolo-

- gischer Grundlage (am Beispiel der Substantivdetermination). In: Gárgyán, Gabriella; Hum, Rozália; Molnár, Petra (Hg.): *Linguistische Beiträge ungarischer Nachwuchsgermanisten*. Szeged: Klebelsberg Kuno Egyetemi Kiadó, 2006, S. 119-132.
- Molnár, Petra; Zóka, Eszter: *Näheanalyse des Textes „Wenn doch dies Elend ein Ende hätte“: Ein Briefwechsel aus dem Deutsch-Französischen Krieg 1870/71*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nätetexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 279-296.
- Nádudvari, Gabriella: „Die Klavierspielerin“ – eine semiotische Untersuchung zur narrativen Perspektive in der literarischen und filmischen Erzählung. In: Vidulich, Svjatlan Lacko; Moser, Doris; Turkovic, Sladan (Hg.): *Germanistik im Kontakt*. ZGB BH 9. Zagreb, 2006, S. 253-265.
- Nagy, Hajnalka: Das „Leuchten von Namen“. Figurennamen, Ortsnamen und Körpersymbolik als kulturelle Codes in Ingeborg Bachmanns Prosa. In: Balogh, F. András; Mitterbauer, Helga (Hg.): *Zentraleuropa. Ein hybrider Kommunikationsraum*. Wien: Praesens, 2006, S. 227-244.
- Németh, Attila: ‚Normen‘ im zweisprachigen Sprachgebrauch. Überlegungen zur Theorie und Methode ihrer Beschreibung am Beispiel des deutsch-ungarischen Sprachkontaktes. In: *Sprachwissenschaft* 31 (2006), H. 2, S. 175-206.
- Németh, Attila: Über zweisprachige Einstellungskonzepte (mit Anregungen für die deutsch-ungarische Sprachkontaktforschung). In: Muhr, Rudolf (Hg.): *Reproduction and Innovation in Language and Communication in different Language Cultures/Reproduktionen und Innovationen in Sprache und Kommunikation verschiedener Sprachkulturen*. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 337-352.
- Orosz, Magdolna: „Aber was sind Farben, wofern nicht das innerste Leben der Gegenstände in ihnen hervorbricht!“ Hugo von Hofmannsthal „Farbenlehre“. In: *Kakanien revisited*, <http://www.kakanien.ac.at/beitr/emerg/MOrosz1.pdf> (auf Ungarisch: „De mik is a színek, ha nem a tárgyak legbensőbb élete tör elő bennük!“ A színek emergenciája Hugo von Hofmannsthal fiktív leveleiben. In: Kerekes, Amália; Plener, Peter; Teller, Katalin [Hg.]: *A perem felől. Emergenciák és médiakonfigurációk, 1900/2000*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 83-98).
- Orosz, Magdolna: „Du kannst deinen Namen draufschreiben“. Erzählte Autoren und Figuren im fiktionalen Erzähldiskurs. In: Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): *Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 55-66.
- Orosz, Magdolna: *Fantasztikus metaforák – metaforikus fantasztikum [Fantastische Metaphern – metaphorische Fantastik]*. In: *Világosság* 47 (2006), H. 8-9-10, S. 145-155.
- Orosz, Magdolna: *Literarische Bibellektüre(n). Aspekte einer semiotischen Intertextualitätskonzeption und intertextueller Textanalyse*. In: Alkier, Stefan; Hays, Richard B. (Hg.): *Die Bibel im Dialog der Schriften. Konzepte intertextueller Bibellektüre*. Tübingen: Narr, 2005, S. 217-236.
- Orosz, Magdolna: *Lux aeterna és Tenebrae. A jelentésalkotó megfordítás Paul Celannál [Lux aeterna und Tenebrae. Die bedeutungsstiftende Umkehrung bei Paul Celan]*. In: Kabdebó, Lóránt; Ruttkay, Helga; Sz. Huszárík, Mária (Hg.): „Szabad-ötletek...“. *Szöke György tiszteletére barátaitól és tanítványaitól*. Miskolc: ME Irodalomtudományi Doktori Iskola

- Szabó Lőrinc Kutatóhely, 2005, S. 410-423.
- Orosz, Magdolna: „Az utánzott idegen nyelvű kézírás“. Mű és alkotás E.T.A. Hoffmann elbeszéléseiben. Budapest: Gondolat Kiadó, 2006. 240 S.
- Orosz, Magdolna: Utazás kultúrák között. Interkulturális mozzanatok Cholnoky Viktor Trivulzió-novelláiban [Unterwegs zwischen Kulturen. Interkulturelle Aspekte in den Viktor Trivulzió-Novellen von Viktor Cholnoky]. In: Bednics, Gábor; Eisemann, György (Hg.): *Induló modernség – kezdődő avantgárd*. Budapest: Ráció, 2006, S. 102-122.
- Bernáth, Árpád; Orosz, Magdolna; Radek, Tünde; Rác, Gabriella; Tőkei, Éva: *Irodalom, irodalomtudomány, irodalmi szövegelemzés. Digitális tananyag [Literatur, Literaturwissenschaft, Analyse literarischer Texte. Digitales Lehrbuch]*. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (<http://germanistik.elte.hu/irodbev>).
- Orosz, György: *Archaikus kozmológia és kozmográfia: Az apokrifek és vallásos népelemek mitologikus világképe [Archaische Kosmologie und Kosmographie: Das mythologische Weltbild der Apokryphen und der geistlichen Volksgesänge]*. In: Veres, László; Viga, Gyula (Hg.): *A Herman Ottó Múzeum Évkönyve, XLV. Miskolc*, 2006, S. 385-410.
- Orosz, György: *Das also sind die Freitage. Apokryphen, geistliche Volksgesänge*. In: Barabás, László (Hg.): *Acta Germanistica Nyíregyháziensia I. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza. Beiträge zum Tag der ungarischen Wissenschaft 2005*. Nyíregyháza: Bessenyei György Könyvkiadó, 2006, S. 95-109.
- Orosz, György: *Die Frau, die von Gott angesprochen und berufen wurde. Betrachtungen anlässlich des 85. Geburtstages von Zsuzsanna Erdélyi*. In: Hollós, Attila (Hg.): *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae. Volume 51, Numbers 1-2, March*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006, S. 193-197.
- Orosz, György: *Die Sage von den 12 Freitagen in den europäischen Kulturen. Apokryphen, geistliche Volksgesänge*. In: Hollós, Attila (Hg.): *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae. Volume 51, Numbers 1-2, March*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006, S. 79-95.
- Pabis, Eszter: *Anmerkungen zur literarischen Polyphonie und zur sprachlichen Hybridisierung in der deutschsprachigen Prosa der Schweiz nach 1945*. In: Kovács, Kálmán (Hg.): *Ideologie der Form*. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 115-135.
- Pabis, Eszter: *Erfinde die Schweiz! Performativität in neueren Theorien der Nation und in der Konstruktion der „Willensnation“ Schweiz*. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): *„Der Rest ist – Staunen“*. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécsér Studien zur Germanistik 1), S. 217-229.
- Pabis, Eszter: *„Habe illudiert und illudiert und dabei mein Selbst verjuxt“ – das fremde Wort in Hermann Burgers Diabelli, Prestidigitateur*. In: *Trans. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften 2006, Nr. 16* (http://www.inst.at/trans/16Nr/07_3/pabis16.htm).
- Horváth, Andrea; Pabis, Eszter (Hg.): *Gedächtnis – Identität – Interkulturalität. Ein kulturwissenschaftliches Studienbuch*. Budapest: Bölcsész Konzorcium HEFOP, 2006. 177 S.
- Boócz-Barna, Katalin; Palotás, Berta: *Kreative Kommunikation – Deutsch als Fremdsprache Niveau A2*. Budapest: SULINOVA Közoktatás-fejlesztési és Pedagógustovábbképzési Kht., 2006. 266 S.
- Péteri, Attila: *Intonation und Prosodie an der Schnittstelle zwischen Grammatik*

- und Pragmatik. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 203-226.
- Pethő, Gergely; Csatár, Péter; Tóth; Enikő: On possible factors of the aesthetic appreciation of metaphors. In: Journal of Literary Semantics 35 (2006) S. 29-51.
- Petneki, Katalin: Mit ér az idegen nyelv, ha nem angol? [Was ist die Fremdsprache wert, wenn sie nicht das Englische ist?] In: Modern Nyelvoktatás 12 (2006), H. 2, S. 50-56.
- Petneki, Katalin; Szablyár, Anna; Szalay Éva: Német nyelv. Felkészítő könyv közép- és emelt szinthez [Deutsch. Vorbereitung auf das Abitur – Mittel- und Oberstufe]. Budapest: Corvina, 2006. 148 S.
- Petneki, Katalin; Szablyár, Anna; Szalay, Éva: Német nyelv. Új érettségi. Felkészítő könyv közép és emelt szinthez [Deutsche Sprache. Vorbereitung auf das neue Abitur auf der Mittel- und Oberstufe]. Budapest: Corvina, 2006. 149 S.
- Rácz, Gabriella: Changierende Klangräume der Seele. Béla Bartók/Béla Balázs: „Herzog Blaubarts Burg“. In: Kakanien revisited, http://www.kakanien.ac.at/beitr/emerg/GRacz1.pdf/show_pdf (auf Ungarisch: A lélek változó hangzó terei. Bartók Béla/Balázs Béla: *A kékszakállú herceg vára*. In: Kerekes, Amália; Plener, Peter; Teller, Katalin [Hg.]: *A perem felől. Emergenciák és médiakonfigurációk, 1900/2000*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 163-172).
- Rácz, Gabriella: ‚Erzieher der Nation‘? Arnold Zweigs Schiller-Rezeption im Schiller-Jahr 1955. In: Dies.; V. Szabó, László (Hg.): „Schöne Welt, wo bist du?“ Studien zu Schiller anlässlich des Bizentenars seines Todes. Veszprém: Universitätsverlag/Wien: Praesens Verlag, 2006 (Studia Germanica Universitatis Vesprimiensis, Supplement 6), S. 165-177.
- Bernáth, Árpád; Orosz, Magdolna; Radek, Tünde; Rácz, Gabriella; Tőkei, Éva: Irodalom, irodalomtudomány, irodalmi szövegelemzés. Digitális tananyag [Literatur, Literaturwissenschaft, Analyse literarischer Texte. Digitales Lehrbuch]. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (<http://germanistik.elte.hu/irodbev>).
- Rácz, Gabriella: Wahrnehmungsmodalitäten und Analepsen. Narration im Zeichen einer ambivalenten Modernität bei Arnold Zweig. In: Szatzker, Szilvia (Hg.): *Temporalität und Modalität in Texten*. Székesfehérvár: KJF, 2006 (Germanistica Albensia 8), S. 11-22.
- Rácz, Gabriella; V. Szabó, László (Hg.): „Schöne Welt, wo bist du?“. Studien zu Schiller anlässlich des Bizentenars seines Todes. Veszprém: Universitätsverlag/Wien: Praesens Verlag, 2006 (Studia Germanica Universitatis Vesprimiensis, Supplement 6). 229 S.
- Knipf-Komlósi, Erzsébet; Rada, Roberta; Bernáth, Csilla: Aspekte des Wortschatzes. Ausgewählte Fragen zu Wortschatz und Stil. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 276 S.
- Rada, Roberta: Falsche Freunde als sprachliche Fallen. In: *Deutsch revival* 3 (2006), H. 3, S. 41-52.
- Rada, Roberta: Das Schicksal des Ideologievokabulars der LTI. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 55-65.
- Radek, Tünde: Der „Germanen-Gedanke“ und die Reichsideologie. Manipulierte Erinnerung oder GerManie. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 34-43.
- Radek, Tünde; Szilágyi, Anikó (Hg.): *Hausgeschichten. Studien zur ungarndeutschen Kultur in Transdanubien*. Veszprém: Faa Produkt Kft. 2006.
- Bernáth, Árpád; Orosz, Magdolna; Radek, Tünde; Rácz, Gabriella; Tőkei, Éva: Irodalom, irodalomtudomány, irodalmi szövegelemzés. Digitális tananyag [Literatur, Literaturwissenschaft, Analyse literarischer Texte. Digitales Lehrbuch].

- Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (<http://germanistik.elte.hu/irodbev>).
- Rákosi, Csilla: A generatív szintaxis standard elméletének argumentációs szerkezete. Esettanulmány. 2. rész [Die Argumentationsstruktur der Standardtheorie der generativen Syntax]. In: *Argumentum* 2, 2006, S. 17-47.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: Ciklikus és prizmatikus érvelés Lakoff és Johnson fogalmi metaforaelméletében [Zyklische und prismatische Argumentation in der begrifflichen Metaphertheorie von Lakoff und Johnson]. In: Galgóczi, László; Vass, László (Hg.): *A mondat: kaland. Hetven tanulmány Békési Imre 70. születésnapjára*. Szeged: JGYF Kiadó, 2006, S. 186-191.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: Inconsistency and Plausible Reasoning in an Analysis of German Affricates. A Case Study in the Philosophy of Linguistics. In: *Language Sciences* 28 (2006), S. 386-423.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla; Csátár, Péter: Remarks on the Unity and Diversity of Cognitive Metaphor Research. In: Benczes, Réka; Csábi, Szilvia (Hg.): *The Metaphors of Sixty: Papers on the Occasion of the 60th Birthday of Zoltán Kövecses*. Budapest: Eötvös Loránd University, 2006, S. 144-155.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla; Bódog, Alexa: A saussure-i strukturalizmus tudománytörténeti rekonstrukciójáról [Über die wissenschaftsgeschichtliche Rekonstruktion des Saussure'schen Strukturalismus]. In: *Magyar Nyelv* 102 (2006), H. 4, S. 430-441.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: Überlegungen zu einem heuristischen Modell von Fehlschlüssen. In: Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): *Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 40-54.
- Rauzs, Orsolya: Näheanalyse des Textes *Meister Johann Dietz des Großen Kurfürsten Feldscher und Königlicher Hofbarbier*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nähertexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 163-181.
- Rauzs, Orsolya: Näheanalyse des Textes *Ulrich Bräker: Lebensgeschichte und Natürliche Ebentheuer des Armen Mannes im Tockenburg*. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): *Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nähertexten 1650-2000*. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 201-219.
- Riskó, Enikő: Fernöstliches Gedankengut und Psychoanalyse in Hermann Hesses Roman Siddhartha. In: Barabás, László (Hg.): *Acta Germanistica Nyíregyháziensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza I. Beiträge zum Tag der ungarischen Wissenschaft 2005*. Nyíregyháza: Bessenyei György Könyvkiadó, 2006, S. 33-47.
- Rózsa, Mária: Bratislava v miestnej nemeckej tlači 1850-1920. In: *Kapitoly z dejín Bratislavy*. Bratislava: Kalligram, 2006, S. 429-445.
- Rózsa, Mária: Deutschsprachige Presse des Vormärz in Wien, Pressburg und Pest-Buda. In: Balogh, F. András; Mitterbauer, Helga (Hg.): *Zentraleuropa. Ein hybrider Kommunikationsraum*. Wien: Praesens, 2006, S. 87-94.
- Deutschsprachige Presse in Ungarn – Magyarországi német nyelvű sajtó 1921-2000. Bibliographie – Bibliográfia. Zusammengestellt, mit Vorwort u. Registern versehen v. Mária Rózsa – Összeállította, az előszót és a mutatókat készítette Rózsa Mária. Budapest: Országos Széchényi Könyvtár, Gondolat Kiadó, 2006. 202 S.

- „Ihr Männer auf, jetzt ruft die Zeit“. Deutsche Texte aus Ungarn zur Revolution und zum Freiheitskampf 1848/1849. Auswahl, Einleitung und Nachwort v. Mária Rózsa. Hg. v. András F Balogh und László Tarnói. Budapest: Argumentum, 2006 (Deutschsprachige Texte aus Ungarn 5). 404 S. + 16 Tafel.
- Rózsa, Mária: Magyarország a Grenzboten című folyóiratban (1849-1880). I-II [Ungarn in der Zeitschrift Grenzboten (1849-1880). I-II]. In: Magyar Könyvszemle 122 (2006), H. 1, S. 32-50 u. H. 2, S. 238-253.
- Rózsa, Mária: A magyarországi német nyelvű sajtó feltárásának helyzete [Stand der Erforschung der deutschsprachigen Presse Ungarns]. In: Magyar Könyvszemle 122 (2006), H. 3, S. 381-387.
- Rózsa, Mária: Preßburg in der deutschsprachigen Presse der Stadt (1850-1920). In: Spiegelungen 1 (2006), H. 3, S. 41-52.
- Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécser Studien zur Germanistik 1). 317 S.
- Sata, Lehel: Dichtung als „Göttliche Verkehrs-Kunst“. Zu Catharina Regina von Greifenbergs „Des Allerheiligst- und Allerheilsamsten JESUS-Leidens / Erster Betrachtung“. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006, S. 9-40.
- Schauer, Hilda: Gedächtnis, Erzählen und Identität in Christoph Ransmayrs Morbus Kitahara. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 97-109.
- Scheibl, György: Aktiv, Passiv, Antipassiv. Argumentale Reorganisation im Deutschen. In: Deutsche Sprache 2006, H. 4, 354-382.
- Scheibl, György: Zwei Senatoren bestechen drei Vestalinnen. Nominalphrasen mit Numeralien und die referenziell-strukturelle Ambiguität im Deutschen. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006 (Philosophiae Doctores). 314 S.
- Boócz-Barna Katalin; Majorosi, Anna; Szablyár Anna: 3+1D-Puzzle. Landeskunde und interkulturelle Kommunikation. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (http://www.germanistik.elte.hu/landeskunde_hefop).
- Petneki, Katalin; Szablyár, Anna; Szalay Éva: Német nyelv. Felkészítő könyv közép- és emelt szinthez [Deutsch. Vorbereitung auf das Abitur – Mittel- und Oberstufe]. Budapest: Corvina, 2006. 148 S.
- Petneki, Katalin; Szablyár, Anna; Szalay, Éva: Német nyelv. Új érettségi. Felkészítő könyv közép és emelt szinthez [Deutsche Sprache. Vorbereitung auf das neue Abitur auf der Mittel- und Oberstufe]. Budapest: Corvina, 2006. 149 S.
- Propst, Eszter: Az életintegráció igénye Balogh Robert „schwab“ műveiben [Der Anspruch auf Lebensintegration in Robert Baloghs „schwäbischen“ Werken]. In: Új Dunatáj 2006, H. 2-3, S. 70-78.
- Propst, Eszter: Az identitás interdiskurzív megalkotásának vizsgálata a kortárs magyarországi németiség irodalmában [Zur interdiskursiven Konstruktion der ungarndeutschen Identität in der ungarndeutschen Gegenwartsliteratur]. In: Irodalomtörténeti Közlemények 2006, H. 1-2, S. 72-81.
- Propst, Eszter: Über die Kommunikation im ungarndeutschen Literaturraum. In: Balogh, András F; Mitterbauer, Helga (Hg.): Zentraleuropa: Ein hybrider Kommunikationsraum. Wien: Praesens, 2006, S. 245-263.
- Propst, Eszter: Der Wandel der Identitätskonstruktion in der ungarndeutschen Gegenwartsliteratur. In: Germanistik 11 (2006), S. 59-75.
- Reder, Anna: Kollokationen in der Wortschatzarbeit. Wien: Praesens, 2006. 254 S.

- Reder, Anna: Kollokationsforschung und Kollokationsdidaktik. In: Näf, Anton; Duffner, Rolf (Hg.): Korpuslinguistik im Zeitalter der Textdatenbanken. Linguistik online (http://www.linguistik-online.de/28_06/reder.html).
- Reder, Anna; Szabó, Nóra: Wie man in den Wald hineinruft, so schallt es heraus - ungarisches Schuldeutsch. In: Deutschunterricht für Ungarn 2006, H. 3-4, S. 46-72.
- Reder, Anna: Zum Transferverhalten ungarischer DaF-Lerner in Strukturabhängigkeit von Kollokationen. In: Karnowski, Pawel; Szigeti, Imre (Hg.): Sprache und Sprachverarbeitung. Akten des 38. Linguistischen Kolloquiums in Piliscsaba 2003. Frankfurt a.M.: Peter Lang 2006, S. 367-381.
- Ritz, Szilvia: Der Österreich-Begriff in Schnitzlers Schaffen. Analyse seiner Erzählungen. Wien: Praesens 2006. 276 S.
- Ritz, Szilvia: Österreichische Literatur – zwischen Gleichsprachigkeit und Vielsprachigkeit. In: Balogh, F. András; Mitterbauer, Helga (Hg.): Zentraleuropa. Ein hybrider Kommunikationsraum. Wien: Praesens, 2006, S. 31-45.
- Sárvári, Tünde: Aktuelle Fragen des Minderheitenunterrichts in Ungarn – mit besonderer Berücksichtigung der deutschen Minderheit. In: Seebauer, Renate (Hg.): Mosaik Europa. Diskussionsbeiträge zur ethnischen und sprachlichen Vielfalt. Interkulturelle Pädagogik Bd. 5, Wien, 2006, S. 62-72.
- Sárvári, Tünde: Az autonóm tanulóvá nevelés lehetőségei az általános iskolai idegennyelvórában [Zu den Möglichkeiten des autonomen Lernens im Fremdsprachenunterricht mit Grundschulkindern]. In: Gordon Győri, János (Hg.): Mit? Kinek? Hogyan? A Gyakorlóiskolák Iskolaszövetsége által szervezett Vezetőtanárok III. Országos Módszertani Konferenciájának előadásai. Budapest, 2006, S. 383-393.
- Sárvári, Tünde: „Az ember feje nem káptalan“ Vizuális emlékezetfejlesztő stratégiák az általános iskolai német nyelvkönyvekben [„Der Mensch ist kein Lexikon“]. Analyse der Mnemotechniken in den DaF-Lehrwerken an ungarischen Grundschulen]. In: Nyelv*Infó. A nyelvtanárok lapja 2006, H. 3, S. 14-27.
- Sárvári, Tünde; Héger, Anita: A kommunikatív nyelvtanítási módszer gyakorlati alkalmazásáról – a szövegfeldolgozás lépései [Zur Anwendung der kommunikativen Didaktik in der Praxis – Textverarbeitung]. In: Módszertani közlemények. Szeged 2006 H. 5, S. 205-209.
- Szabó, Csaba: Superlative (zu Hölderlins Antigonä). In: Lichtmann, Tamás (Hg.): Scholien – zu Arendt, Celan, Hölderlin, Bernhard. Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó, 2006 (Arbeiten zur deutschen Philologie XXVII), S. 53-68.
- Szabó, Emese: De fut is eruit, uit de Vijftigers. De bloemlezing Dichters van de 19de en 20ste eeuw in 1000 en enige gedichten van Gerrit Komrij en de late receptiegeschiedenis van de Vijftigers [Die Puste ist ausgegangen, den Fünfzigern. Die Anthologie Dichter des 19. und 20. Jahrhunderts in 1000 und einigen Gedichten von Gerrit Komrij und die spätere Rezeptionsgeschichte der Fünfziger]. In: Hrnčířová, Zdenka; Krol, Ellen (Hg.): Wiert de Vries: Praagse perspectieven, 2006/4, S. 61-66.
- Szabó, Emese: Kerststerren op het thee-veld. Bijdrage tot de discussie over het begrip koloniaale. Nederlands-Indische literatuur op basis van de roman De zwarte met het witte hart van Arthur Japin [Weihnachtssterne auf dem Teefeld. Beitrag zur Diskussion über den Begriff koloniale Literatur anhand des Romans Der Schwarze mit weißem Herzen von

- Arthur Japin]. In: *Acta Neerlandica* 2006, H. 4, S. 45-59.
- Szabó, Erzsébet: A fikcionális nevek mint kettős szemantikai profilú kifejezések. In: Dies.; Vecsey, Zoltán (Hg.): *Ki volt Sherlock Holmes? Tanulmányok a nevek szemantikájáról*. Szeged: JATE Press, 2005 (*Studia Poetica. Supplementum II. lingua Hungarica editum*), S. 147-162.
- Szabó, Erzsébet: A jelentés fregeánus és kripkeánus aspektusának összefüggéseiről [Über die Frege'schen und Kripke-schen Zusammenhänge der Bedeutung]. In: Bernáth, Árpád; Vecsey, Zoltán (Hg.): *Frege aktualitása. Helikon. Irodalomtudományi Szemle* 52 (2006), H. 3, S. 237-242.
- Szabó, Erzsébet: Theodor Fontanes zeichenhafte Romane im Kontext von Michel Foucaults Kultursemiotik. In: Horváth, Géza; Bombitz, Attila (Hg.): *Die Wege und die Begegnungen. Festschrift für Károly Csúri zum 60. Geburtstag*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 121-129.
- Szabó, Judit: *Ardinghello* oder die Utopie des Widerspruchs. In: Bernáth, Árpád; Hárs, Endre; Plener, Peter (Hg.): *Vom Zweck des Systems. Beiträge zur Geschichte literarischer Utopien*. Tübingen: Francke, 2006, S. 11-26.
- Szabó, Judit: Előszó. Tudományközterek [Vorwort. Wissenschaftsforen]. In: Kerekes, Amália; Teller, Katalin (Hg.): *Váltó és keresztkapcsolások. A tudásközvetítés folyamatai a két világháború közötti magyar és német nyelvű kultúrában*. Budapest: Gondolat, 2006, S. 227-237.
- Szabó, Judit: Egy különös társasjáték szabályai. *Az igazi és a Judit ... és az utóhang* német és magyar kontextusban [Regeln eines besonderen Gesellschaftsspiels. Wandlungen einer Ehe im deutschen und ungarischen Kontext]. In: Bernáth, Árpád; Bombitz, Attila (Hg.): *Posztumusz reneszánsz. Tanulmányok Márai Sándor német nyelvű utóéletéhez*. Szeged: Grimm, 2006, S. 123-145.
- Szabó, Judit: Die Performanz des Ethischen am Beispiel der *Penthesilea*. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): *„Der Rest ist – Staunen“*. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006, S. 55-68.
- Szabó, Zoltán: Wohin mit Tagebüchern? – Ansätze zu neueren Untersuchungen. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): *„Der Rest ist – Staunen“*. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (*Pécser Studien zur Germanistik* 1), S. 277-289.
- Szatmári, Petra: Medium im deutsch-ungarischen Vergleich. In: Fries, Norbert; Fries, Christiane (Hg.): *Deutsche Grammatik im europäischen Dialog. Beiträge zum Kongress Krakau 2006, Online 2006* (<http://krakau2006.anaman.de>), S. 1-14.
- Szatmári, Petra: *Sich-lassen*-Konstruktionen als Konkurrenzformen des bekommen-Passivs. In: *Deutsch als Fremdsprache* 43.3/2006, S. 138-143.
- Szatmári, Petra: Zur Grammatikalisierung des *gehören*-Passivs. In: Kozmová, Ružena (Hg.): *Sprache und Sprachen im mitteleuropäischen Raum. Vorträge der internationalen Linguistik-Tagung Trnava 2005. Filozofická fakulta, Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave/Gesellschaft für Sprache und Sprachen (GeSuS)*. Trnava 2006, S. 115-128.
- Szatker, Szilvia: Ergebnisse einer Korpusuntersuchung zur Grammatikalisierung von *würde* + Infinitiv im Neuhochdeutschen. In: Dies. (Hg.): *Temporalität und Modalität in Texten*. Székesfehérvár: KJF, 2006, S. 59-71.
- Szatker, Szilvia (Hg.): *Temporalität und Modalität in Texten*. Székesfehérvár: KJF, 2006 (*Germanistica Albensia* 8). 90 S.
- Székely, Gábor: Abschwächende Wortgruppen in der deutschen Sprache. In: Barabás, László (Hg.): *Acta Germanis-*

- tica Nyíregyháziensia I. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza. Beiträge zum Tag der ungarischen Wissenschaft 2005. Nyíregyháza: Bessenyei György Könyvkiadó, 2006, S. 63-65.
- Székely, Gábor: Egy sajátos nyelvi jelenség, a fokozás [Ein eigenartiges sprachliches Phänomen, die Graduierung]. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2007. 141 S.
- Szoboszlai, Ildikó: Zum Ausdruck der Aspektualität im gegenwärtigen Deutsch. In: Fries, Norbert; Fries, Christiane (Hg.): Deutsche Grammatik im europäischen Dialog. Beiträge zum Kongress Krakau 2006. Hrsg. von Fries. Online 2006 In: <http://krakau2006.anaman.de/beitraege/szoboszlai.pdf>.
- Szögedi, Anita: Die barocke Redekunst als Prozess der Bedeutungsmotivierung. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécser Studien zur Germanistik 1), S. 41-54.
- Teller, Katalin: „alles ausgebaut der Sprache“. Ästhetisierte Gewalt bei Oswald Wiener? In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 66-76.
- Teller, Katalin: Die Körperbewegungen des Schriftzeichens. Zur performativen Sinngebung anhand ausgewählter Texte der Wiener Gruppe. In: Hammer, Erika; Sándorfi, Edina (Hg.): „Der Rest ist – Staunen“. Literatur und Performativität. Wien: Praesens, 2006 (Pécser Studien zur Germanistik 1), S. 199-216.
- Kerekes, Amália; Plener, Peter; Teller, Katalin (Hg.): A perem felől. Médiakonfigurációk és emergenciák 1900/2000 [Vom Rande her. Medienkonfigurationen und Emergenzen 1900/2000]. Budapest: Gondolat, 2006. 222 S.
- Kerekes, Amália; Teller, Katalin (Hg.): Váltó- és keresztkapcsolások. A tudás- közvetítés folyamatai a két világháború közötti német és magyar nyelvű kultúrában [Wechsel- und Kreuzschaltungen. Prozesse der Wissensvermittlung in der deutsch- und ungarischsprachigen Kultur der Zwischenkriegszeit]. Budapest: Gondolat, 2006. 520 S.
- T. Litovkina, Anna; Mieder, Wolfgang; Földes, Csaba (Hg.): Old Proverbs Never Die, They Just Diversify. A Collection of Anti-Proverbs. Burlington: The University of Vermont/Veszprém: The Pannonian University of Veszprém 2006. 416 S.
- Tichy, Ellen: Interkulturelles Lernen durch lokale Erkundungen. In: Interkulturelle Kompetenz. Sammelband mit Artikeln, basierend auf Materialien der internationalen Konferenz „Interkulturelle Kompetenz in der professionellen Persönlichkeitsentwicklung“. Petrosowodsk: Verlag KSPU, 2006, S. 512-515.
- Tichy, Ellen: Ungarische Studierende schreiben über das Thema „60 Jahre Kriegsende“ In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 110-116.
- Tóth, József: Az igejelentés reprezentációjának kérdései: az eseményszerkezetes elemzés [Fragen der Repräsentation der Verbbedeutung: die ereignisstruktur-basierte Analyse]. In: Kovács, László; Tóth, József (Hg.): Határsávok 2003-2004. Szombathely: Savaria University Press, 2006, S. 143-147.
- Tóth, József: Repräsentation der Wortbedeutung. In: Vliegen, Maurice (Hg.): Variation in Sprachtheorie und Sprachwerb. Akten des 39. Linguistischen Kolloquiums in Amsterdam 2004. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 363-374.
- Tóth, József: Was tun in der Verbalsemantik? Überlegungen zur Repräsentation der Verbbedeutung In: Karnowski, Pawel; Szigeti, Imre (Hg.): Sprache und Sprachverarbeitung. Akten des 38. Linguistischen Kolloquiums in Piliscsaba 2003.

- Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 199-203.
- Tőkei, Éva: Kollektivismus und Identifikationsparadigmen im *Roman eines Schicksallosen*. In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 28-33.
- Bernáth, Árpád; Orosz, Magdolna; Radek, Tünde; Rácz, Gabriella; Tőkei, Éva: Irodalom, irodalomtudomány, irodalmi szövegelemzés. Digitális tananyag [Literatur, Literaturwissenschaft, Analyse literarischer Texte. Digitales Lehrbuch]. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006 (<http://germanistik.elte.hu/irodbev>).
- Túri, Ágnes: Fikció és önéletrajz. Fikcionális és önéletrajzi olvasás Márai Sándor német nyelvű kötetiben [Fiktion und Autobiografie. Fiktionale und autobiografische Lektüre in den deutschsprachigen Büchern Sándor Márais]. In: Postumusz reneszánsz. Tanulmányok Márai Sándor német nyelvű utóéletéhez. Hg. v. Árpád Bernáth, Attila Bombitz. Szeged: Grimm, 2005, S. 188-198.
- Túri, Ágnes: Kertész Imre *Felszámolásának* visszhangja a német nyelvű sajtóban [Die Rezeption von Imre Kertész' *Liquidation* in der deutschsprachigen Presse]. In: Miért olvassák a németek a magyarokat? Befogadás és műfordítás. Hg. v. Árpád Bernáth, Attila Bombitz. Szeged: Grimm, 2004, S. 278-286.
- Ujvári, Hedvig: Magyar írók európai közegben: Max Nordau publicisztikai tevékenysége Bécs, Berlin és Párizs között [Ungarischer Schriftsteller im europäischen Kontext: Max Nordaus Publizistik zwischen Wien, Berlin und Paris]. In: Acta Academiae Paedagogicae Agriensis. Nova Series Tom. XXXIII. Sectio Scientiarum Medialium. A magyar újság múltja és jelene. Tudományos konferencia az Eszterházy Károly Főiskola Média tudományi Tanszékének rendezésében. 2005. május 6-7. Redigit Géza Buzinkay. Eger, 2006, S. 63-70.
- Ujvári, Hedvig: Max Nordau tárcái a Pester Lloydban [Max Nordaus Feuilletons im Pester Lloyd]. In: Belvedere Meridionale (Szeged) 18 (2006), H. 1-2, S. 61-77.
- Ujvári, Hedvig: Max Nordaus journalistische Tätigkeit für die „Ungarische Illustrierte Zeitung“. In: Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte (Potsdam, Leiden, Boston) 58 (2006), H. 1, S. 67-72.
- Ujvári, Hedvig: Petőfi-Gedichte in Ignaz Schnitzers Übertragung. In: Kakanien revisited, <http://www.kakanien.ac.at/beitr/materialien/HUJvari1.pdf>.
- Ujvári, Hedvig: Petőfi-versek Schnitzer Ignác fordításában [Petőfi-Gedichte in Ignaz Schnitzers Übertragung]. In: Irodalomtörténeti Közlemények 110 (2006), H. 3-4, S. 416-420.
- Uzonyi, Pál: A forrásnyelvi és célnyelvi adatok ekvivalenciájának nehézségeiről [Zu den Problemen der Äquivalenz zwischen Ausgangssprachlichen und Zielsprachlichen Angaben]. In: Magay, Tamás (Hg.): Szótárak és használóik. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006 (Lexikográfiai Füzetek 2), S. 117-126.
- Rácz, Gabriella; V. Szabó, László (Hg.): „Schöne Welt, wo bist du?“ Studien zu Schiller anlässlich des Bizentenars seines Todes. Veszprém: Universitätsverlag/Wien: Praesens Verlag, 2006 (Studia Germanica Universitatis Vesprimiensis, Supplement 6). 229 S.
- Vallaster, Günter: Der Futurismus – eine Stilrichtung? In: Barabás, László (Hg.): Acta Germanistica Nyíregyháziensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für Deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza. Bd. I. Beiträge zum Tag der Ungarischen Wissenschaft 2005. Nyíregyháza: Besenyei Könyvkiadó, 2006, S. 49-59.
- Vallaster, Günter (Hg.): Grenzüberschneidungen. Poesie Visuell Interkulturell.

- Wien: edition ch – Raum für Notizen, 2006. 164 S.
- Vallaster, Günter; Greil, Josef (Hg.): Wortprofi. Schulwörterbuch für Österreich. München: Oldenbourg, 2006. 608 S.
- Varga, Éva: Sprachspielerische Modifikationen von Phraseologismen in der Werbesprache – ein deutsch-ungarischer Vergleich. In: Karnowski, Pawe; Szigeti, Imre (Hg.): Sprache und Sprachverarbeitung. Akten des 38. Linguistischen Kolloquiums in Piliscsaba 2003. Frankfurt a.M. et al.: Peter Lang, 2006, S. 217-228.
- Varga, Péter: „und bin überall ein Fremder“. Das Fremde und das Vertraute bei Theodor Herzl. In: „Czemowitz bei Sadagora“. Identitäten und kulturelles Gedächtnis im mitteleuropäischen Raum. Hg. v. Andrei Corbea-Hoisie, Alexander Rubel. Iasi, Konstanz: Hartung-Gorre, 2006, S. 105-122.
- Varga, Péter: Zigeunerdarstellungen bei ungarisch-jüdischen Autoren deutscher Sprache. Zwei Beispiele: Moritz Gottlieb Saphir und Theodor Herzl. In: Puchianu, Carmen Elisabeth (Hg.): Kronstädter Beiträge zur Germanistischen Forschung. Brasov: Aldus, 2006, S. 45-57.
- Vígh, Tibor: Der Prüfungsteil Schreiben im neuen Abitur für DaF In: Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2005, S. 335-351.
- Vincze, Katalin: Abkürzungen und Kurzwörter im Deutschen. Tendenzen im heutigen Deutsch Acta Germanistica Nyíregyháziensia. Wissenschaftliche Beiträge des Lehrstuhls für deutsche Sprache und Literatur der Gesamthochschule Nyíregyháza. I. Beiträge zum Tag der ungarischen Wissenschaft. 2005, S. 79-91.
- Welke, Klaus: *Würde + Infinitiv*: Zwischen Modus und Tempus. In: Szatzker, Szilvia (Hg.): Temporalität und Modalität in Texten. Székesfehérvár: KJF, 2006, S. 47-58.
- Brenner, Koloman; Huszka, Balázs; Werk-Marinkás, Csaba: Deutsche Phonetik. Eine Einführung. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006. 158 S.
- Wild, Katalin (Hg.): Bawaz. Geschichte – Brauchtum – Sprache. Pécs: Deutsche Minderheitenselbstverwaltung, 2006. 320 S.
- Wild, Katalin: Die deutschen Mundarten in Südungarn. In: Szabó, Dezsó (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006, S. 89-146.
- Wild, Katalin: Die Dorfanlage und die Bauernhäuser in Bawaz. In: Wild, Katharina (Hg.): Bawaz. Geschichte – Brauchtum – Sprache. Pécs: Deutsche Minderheitenselbstverwaltung, 2006, S. 219-233.
- Wild, Katalin: Die Dorfanlage und die Bauernhäuser in den nachtürkischen Siedlungen. In: Szabó, Dezsó (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium, 2006, S. 342-349.
- Wild, Katalin: Flurnamen in Bawaz. In: Wild, Katharina (Hg.): Bawaz. Geschichte – Brauchtum – Sprache. Pécs: Deutsche Minderheitenselbstverwaltung, 2006, S. 289-303.
- Wild, Katalin: Merkmale der Bawazer Mundart. In: Wild, Katharina (Hg.): Bawaz. Geschichte – Brauchtum – Sprache. Pécs: Deutsche Minderheitenselbstverwaltung, 2006, S. 277-288.
- Zóka, Eszter: Näheanalyse des Textes Zwischen Front und Heimat: der Briefwechsel des Münsterischen Ehepaars Agnes und Albert Neuhaus 1940-1944. In: Ágel, Vilmos; Hennig, Mathilde (Hg.): Grammatik aus Nähe und Distanz. Theorie und Praxis am Beispiel von Nahetexten 1650-2000. Tübingen: Niemeyer, 2006, S. 319-340.

Zsigmond, Anikó: Deutsche zwischen Ost und West. Fremdbild und Eigenbild in Siegfried Lenzen Kurzgeschichte „Die Wellen des Balaton“. In: TRANS. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften. Nr. 16 (http://www.inst.at/trans/16Nr/06_1/zsigmond16.htm).

